

GUIDA RAPIDA

K3-F RT

D.Lgs. 127/2015

CUSTOM[®]

Grazie per aver scelto
un prodotto **Custom®**





Questo documento fornisce una descrizione sintetica delle principali funzionalità presenti nel dispositivo. Per la descrizione dettagliata di tutte le funzioni si consiglia di consultare il manuale utente cod. **0576100M000124** richiedendolo al vostro rivenditore. Consultare il manuale utente vi permetterà di conoscere molte altre funzioni quali:

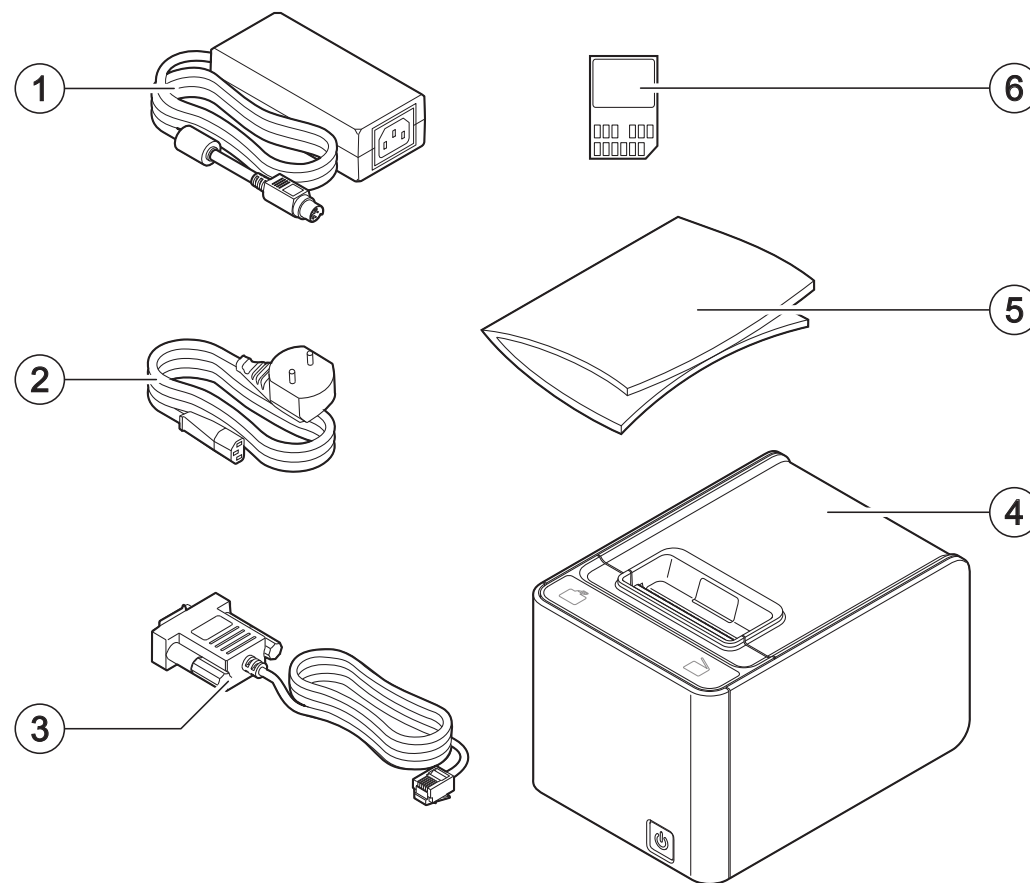
- Copia scontrino
- Funzioni multiple
- Stampa rapporti
- Azzeramento contatori
- Programmazioni
- Lotteria degli scontrini

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

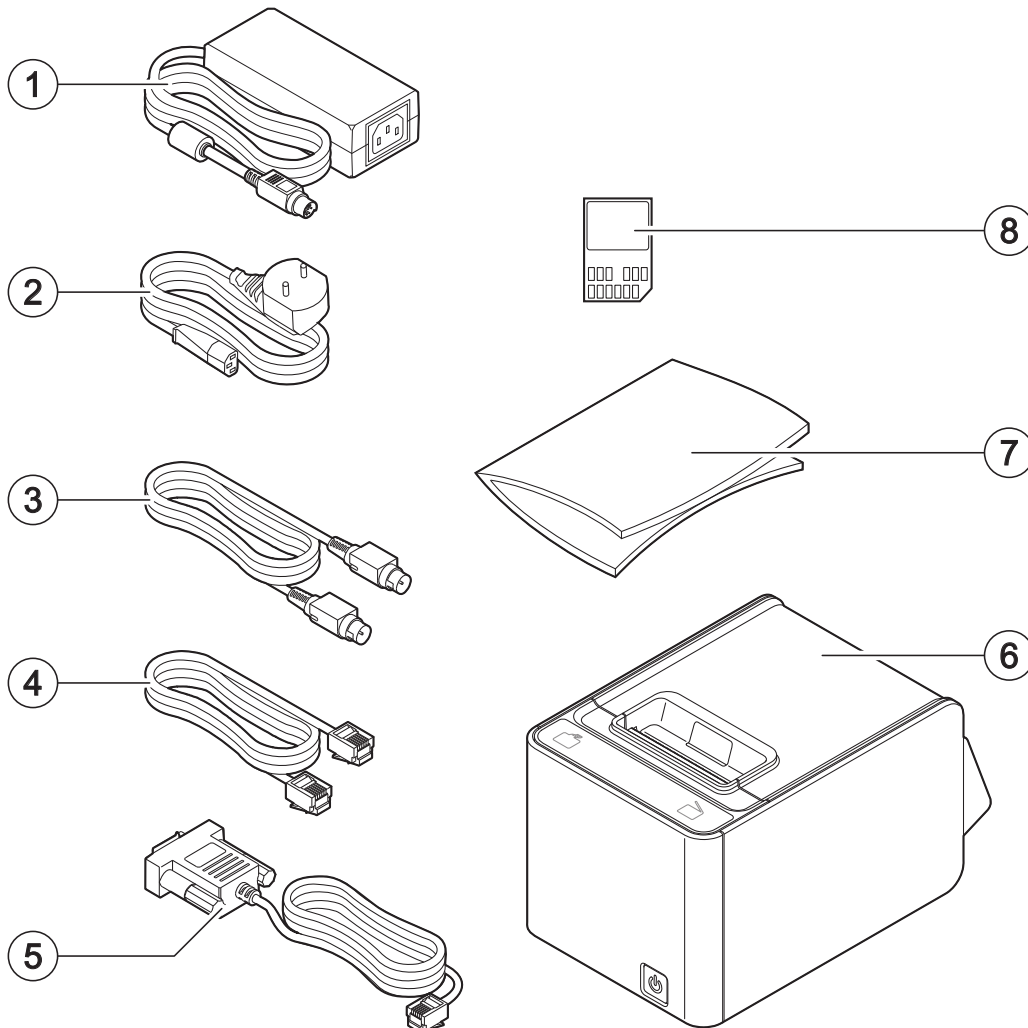
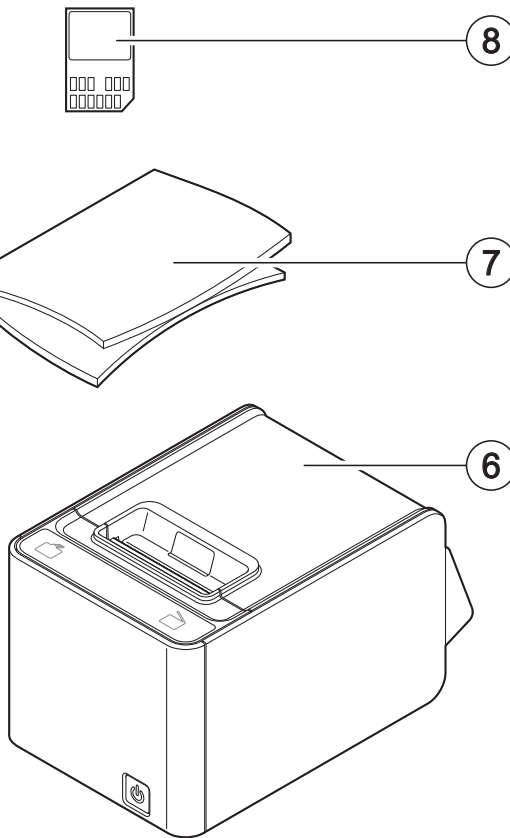
Assicuratevi che nella confezione vi siano i componenti illustrati e che non siano danneggiati.

Modello standard

1. Adattatore CA
2. Cavo di alimentazione CA
3. Cavo seriale RJ45/DB9
4. Dispositivo
5. Documentazione
(guida rapida, guida segnalazioni di stato, foglio garanzia)
6. Memoria di dettaglio (già inserita nell'alloggiamento)



Modello con display cliente integrato

	con display	con display e kit cavi	
1. Adattatore CA	•		
2. Cavo di alimentazione CA	•		
3. Cavo alimentazione DIN/DIN		•	
4. Cavo seriale RJ45/RJ45		•	
5. Cavo seriale RJ45/DB9	•		
6. Dispositivo	•	•	
7. Documentazione (guida rapida, guida segnalazioni di stato, foglio garanzia)	•	•	
8. Memoria di dettaglio (già inserita nell'alloggiamento)	•	•	

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Modello standard

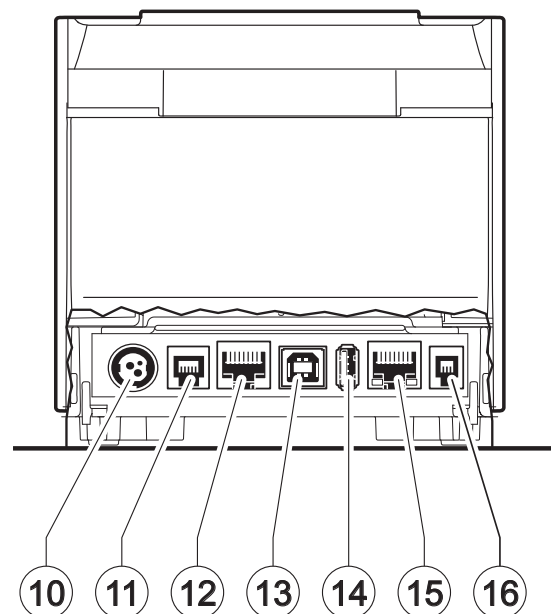
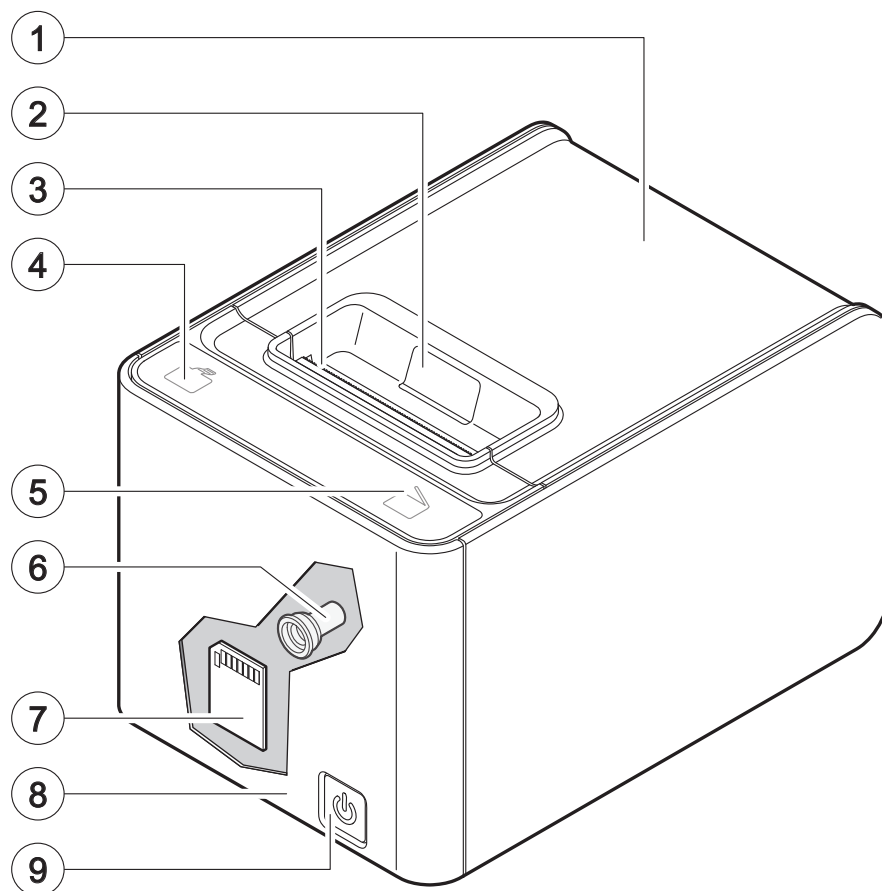
1. Coperchio vano carta
2. Pulsante di servizio per apertura coperchio
3. Uscita carta con strapperina manuale
4. Tasto FEED
5. Tasto OPEN
6. Sigillo fiscale
7. Memoria di dettaglio

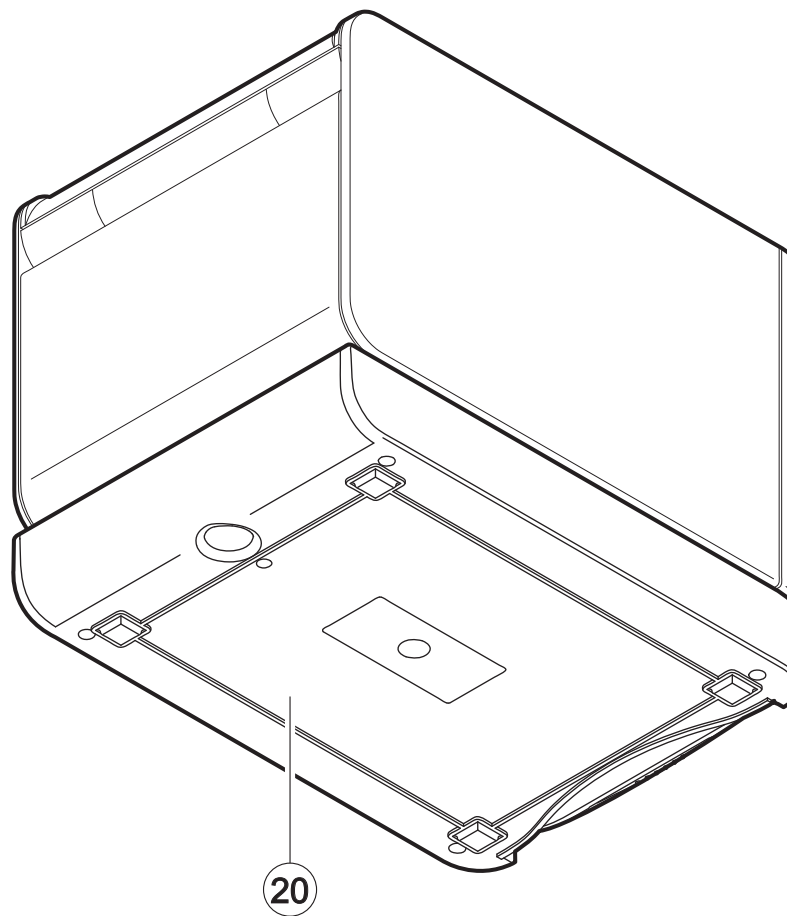
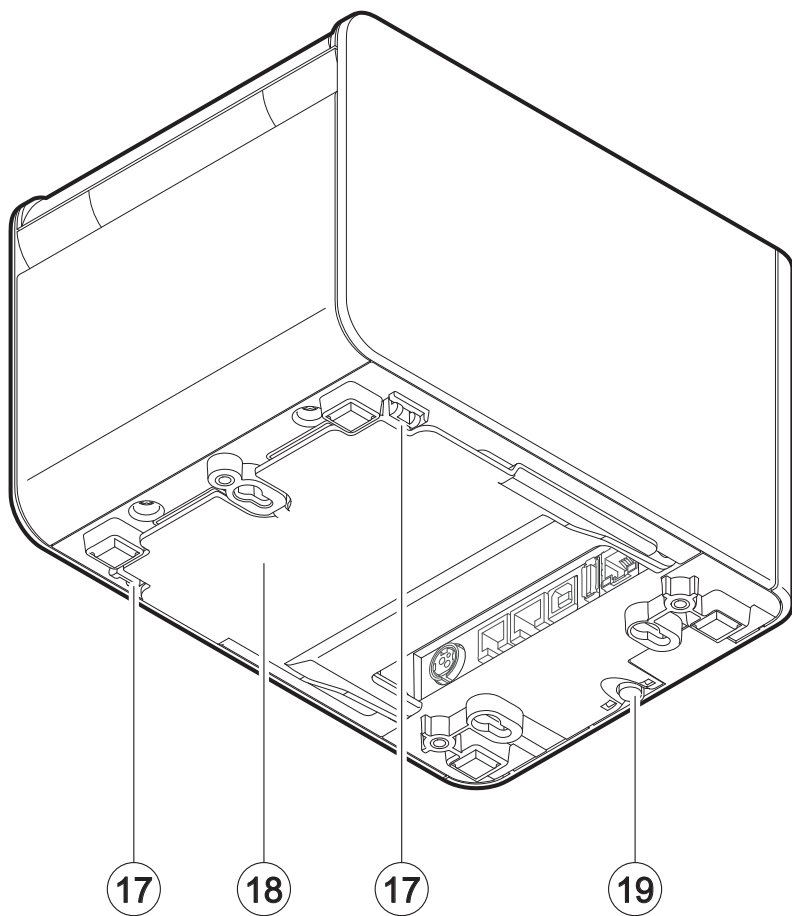
8. Coperchio frontale
9. Tasto ON/OFF
10. Porta di alimentazione
11. Porta per cassetto rendiresto
12. Porta seriale RS232
13. Porta USB tipo B
14. Porta USB tipo A

15. Porta Ethernet ⁽¹⁾
16. Porta per display esterno
17. Leve di apertura coperchio cavi
18. Coperchio cavi
19. Pulsante di sblocco coperchio frontale
20. Tastiera 30 tasti con vassoio (opzionale)

ATTENZIONE:

(1) Utilizzare la porta Ethernet preferibilmente con switch/hub AUTO MDI-X o AUTOSENSE. In caso contrario utilizzare un cavo diritto (pin-to-pin) per il collegamento con switch/hub non AUTOSENSE e un cavo cross per il collegamento al PC.



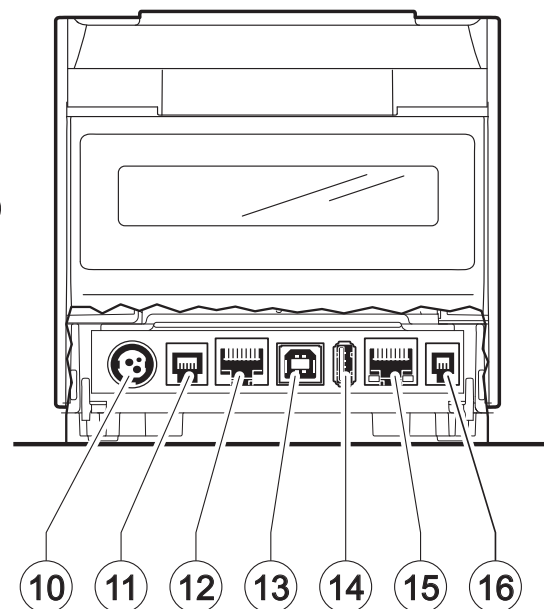
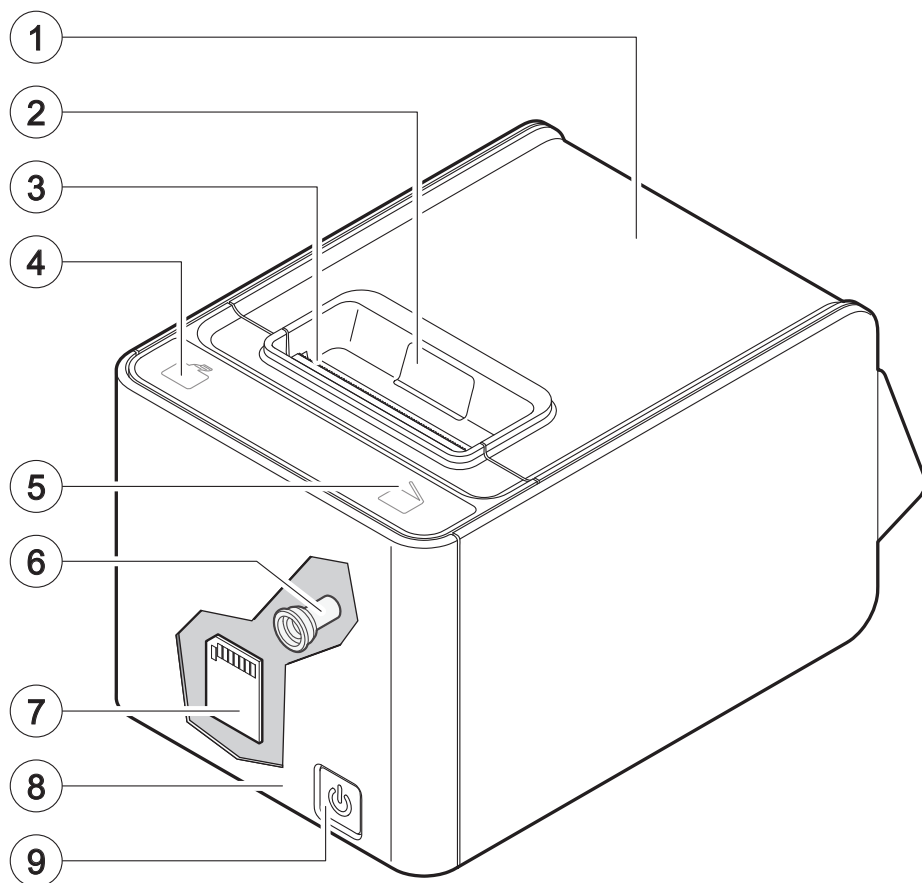


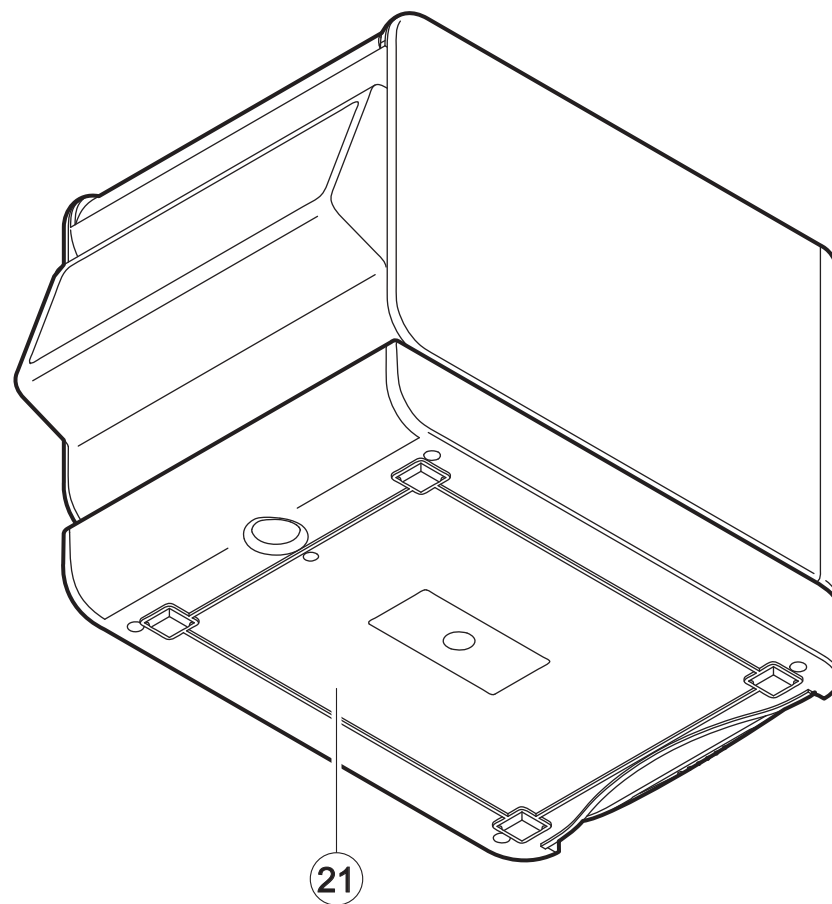
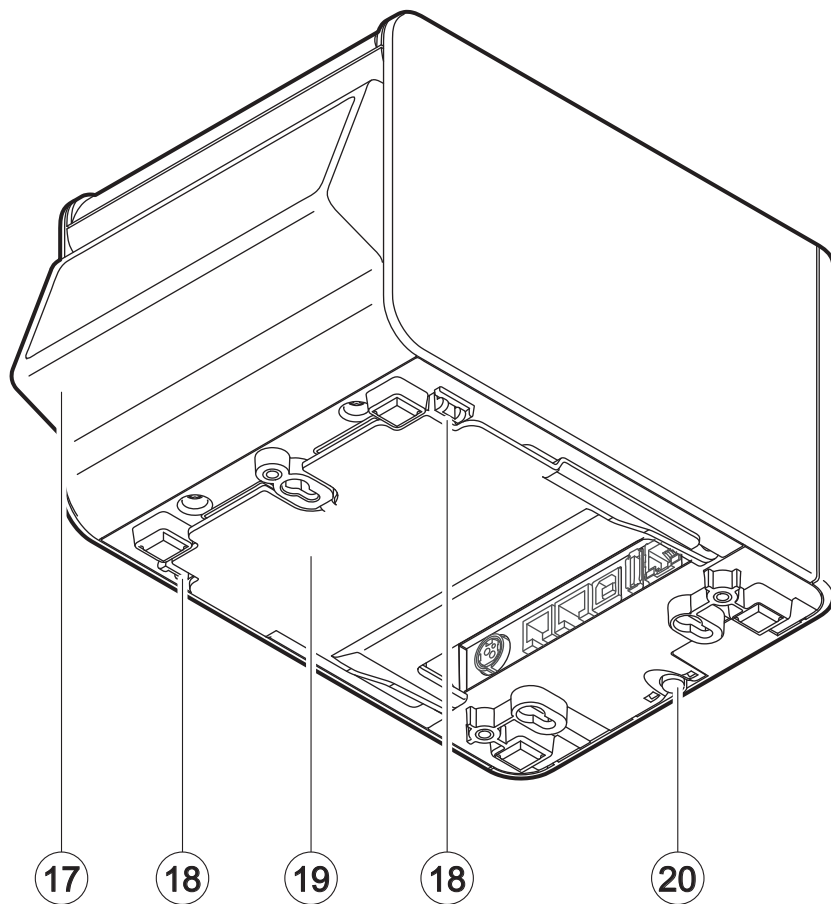
Modello con display cliente integrato

- | | | |
|--|-----------------------------------|---|
| 1. Coperchio vano carta | 8. Coperchio frontale | 15. Porta Ethernet ⁽¹⁾ |
| 2. Pulsante di servizio per apertura coperchio | 9. Tasto ON/OFF | 16. Porta per display esterno |
| 3. Uscita carta con strapperina manuale | 10. Porta di alimentazione | 17. Display integrato lato cliente |
| 4. Tasto FEED | 11. Porta per cassetto rendiresto | 18. Leve di apertura coperchio cavi |
| 5. Tasto OPEN | 12. Porta seriale RS232 | 19. Coperchio cavi |
| 6. Sigillo fiscale | 13. Porta USB tipo B | 20. Pulsante di sblocco coperchio frontale |
| 7. Memoria di dettaglio | 14. Porta USB tipo A | 21. Tastiera 30 tasti con vassoio (opzionale) |

ATTENZIONE:

(1) Utilizzare la porta Ethernet preferibilmente con switch/hub AUTO MDI-X o AUTOSENSE. In caso contrario utilizzare un cavo diritto (pin-to-pin) per il collegamento con switch/hub non AUTOSENSE e un cavo cross per il collegamento al PC.

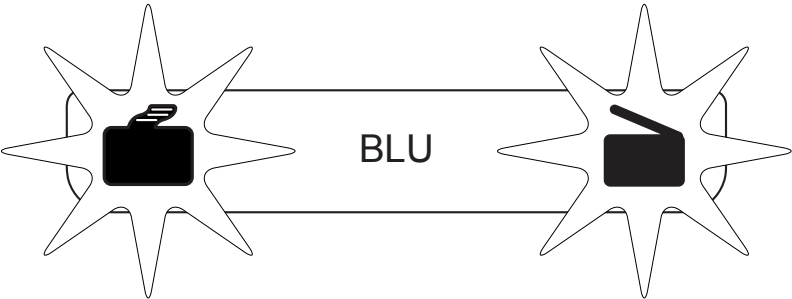




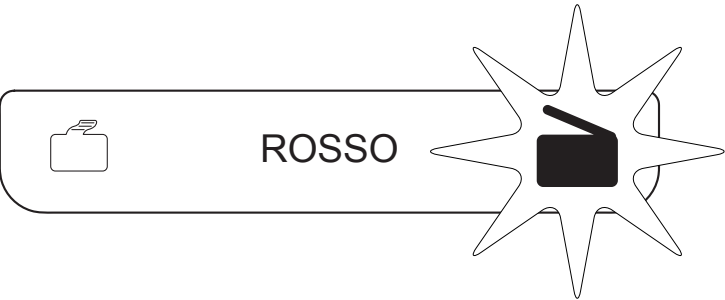
SEGNALAZIONI DI STATO



Dispositivo spento



Dispositivo acceso

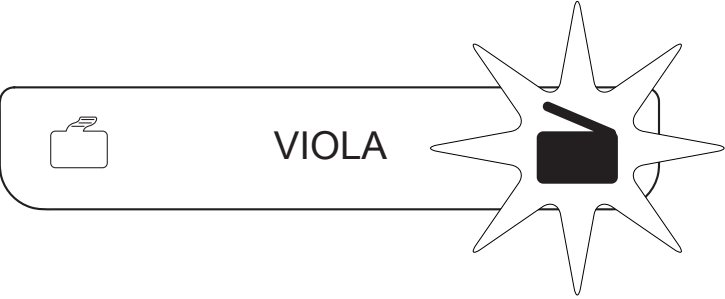


lampeggiante

Fine carta, apertura vano carta

fisso

Display esterno non collegato



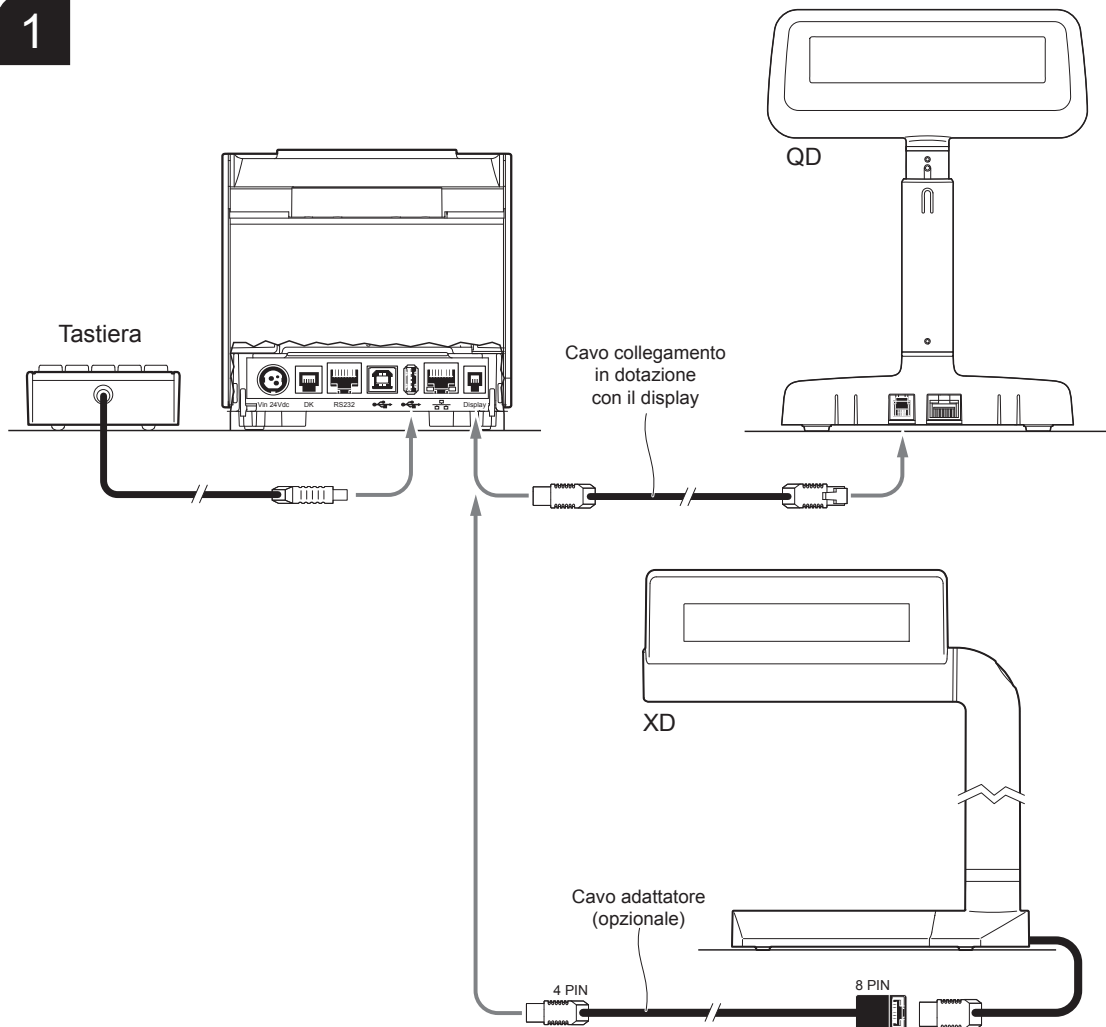
lampeggiante

Quasi fine carta, memoria di dettaglio in esaurimento,
dispositivo in trasmissione dati, errore tagliacarta automatico

PREPARAZIONE DEL SISTEMA PILOTATO CON TASTIERA E DISPLAY

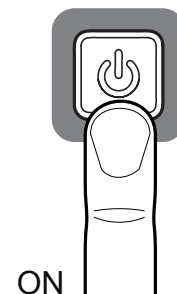
Se si intende utilizzare la tastiera 30 tasti, seguire le istruzioni fornite nel foglio di montaggio presente nell'imballo della tastiera altrimenti seguire lo schema illustrato di seguito. Gli accessori descritti in questo paragrafo (display e tastiere) sono da ordinare separatamente.

1



Collegare al dispositivo le periferiche (tastiera, display, ecc.).

2



Accendere il dispositivo.

3



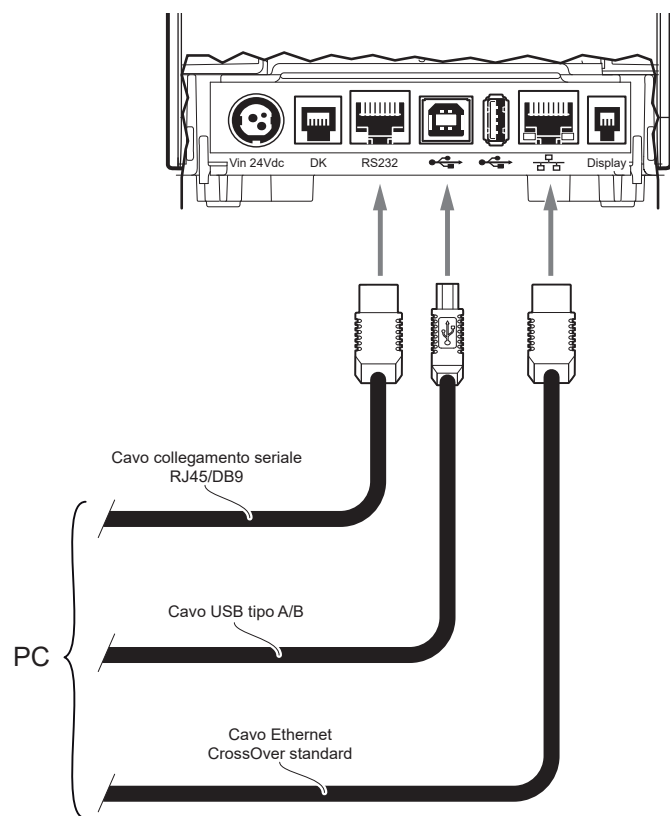
Abilitare la modalità LOCAL.

PREPARAZIONE DEL SISTEMA PILOTATO DA PC

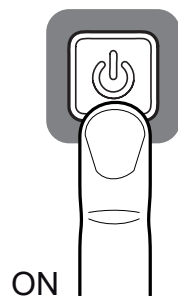
Per pilotare il sistema attraverso un PC, procedere come illustrato di seguito.

Per sapere quali cavi sono inclusi nell'imballo del dispositivo, fare riferimento al contenuto della confezione (vedere "CONTENUTO DELLA CONFEZIONE" a pagina 6).

1

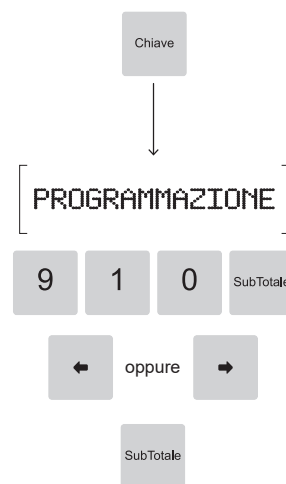


2



Accendere il dispositivo.

3



Configurare i parametri di comunicazione opportunamente.

4



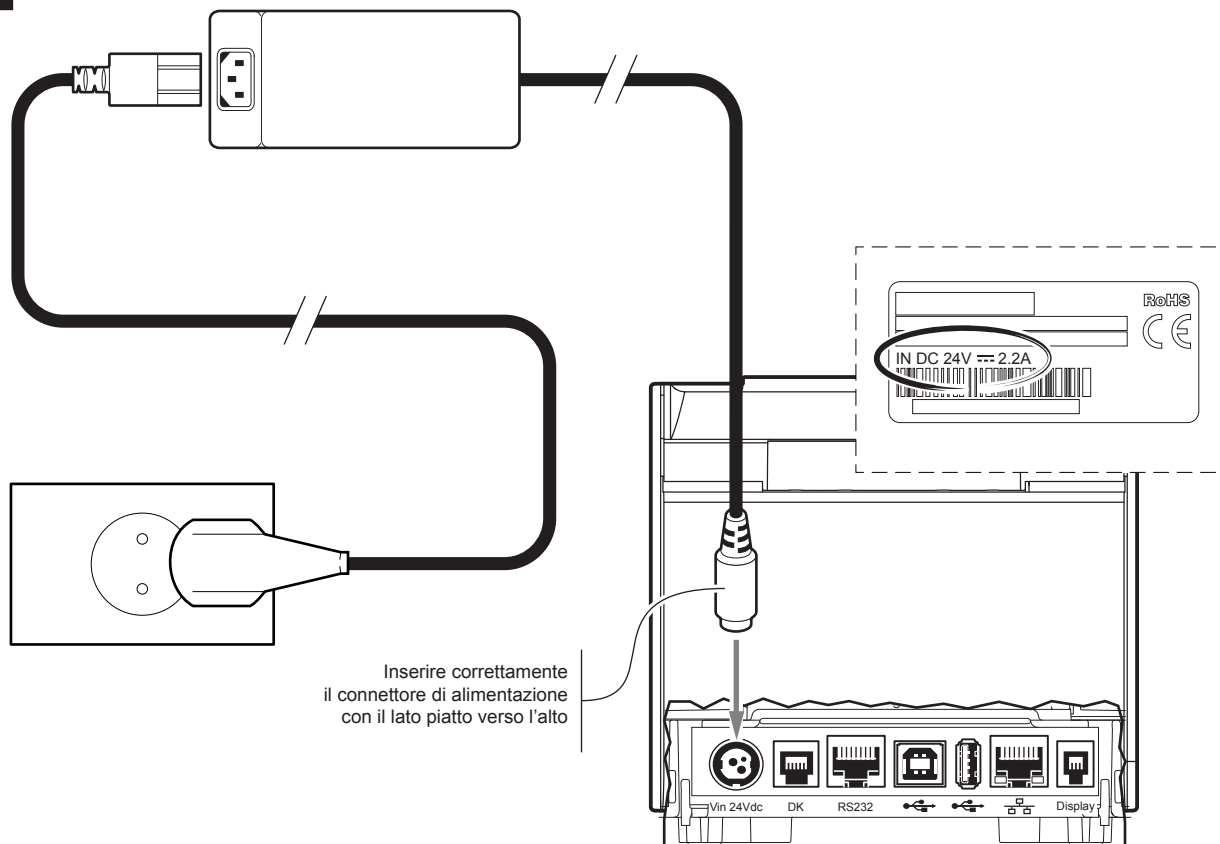
Abilitare la modalità FPU (controllo da PC).

Collegare il dispositivo ad un PC mediante una delle porte disponibili (RS232, USB, Ethernet).

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

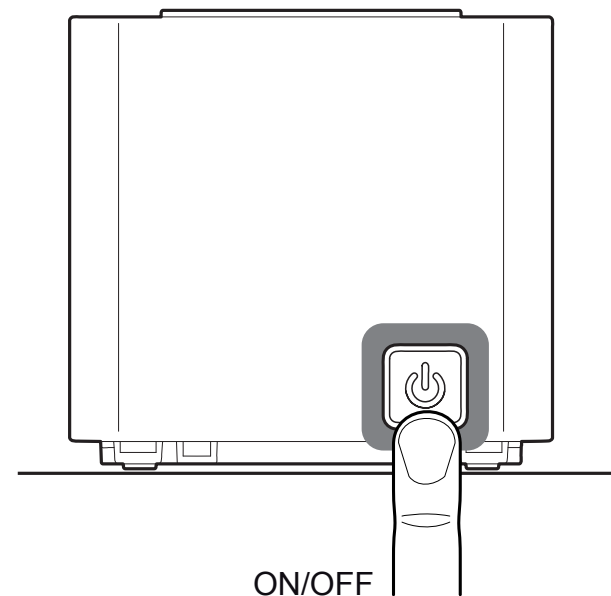
Per accendere il dispositivo procedere come segue. Dopo averlo acceso, verificare che il dispositivo sia in modalità LOCAL altrimenti premere i tasti 222 + CHIAVE per passare dalla modalità FPU alla modalità LOCAL.

1



Collegare l'adattatore di rete in dotazione al dispositivo e alla presa di rete.
Utilizzare il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo.

2



Accendere il dispositivo premendo il tasto ON/OFF.
Spegnere il dispositivo premendo il tasto ON/OFF.

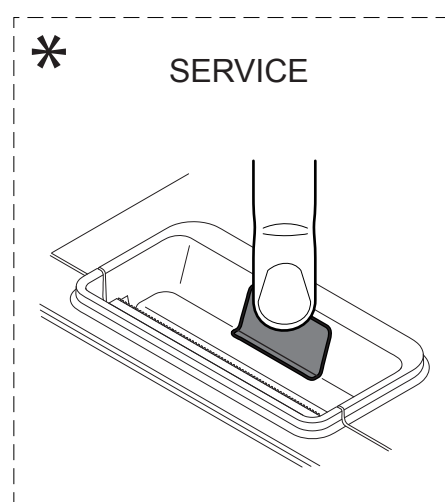
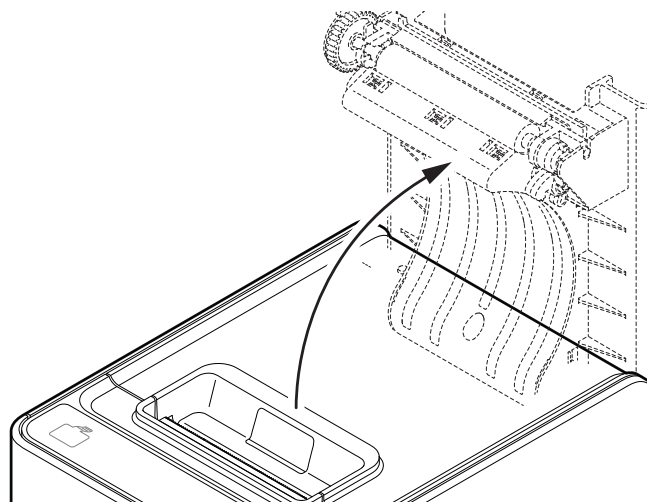
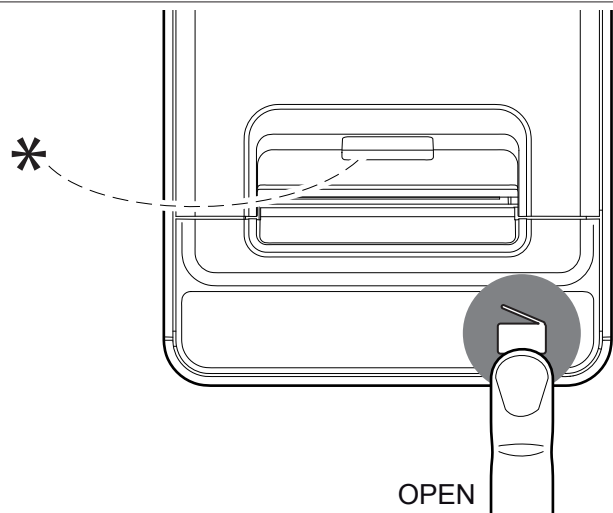
CARICAMENTO DELLA CARTA

1

CARTA SCONTRINO

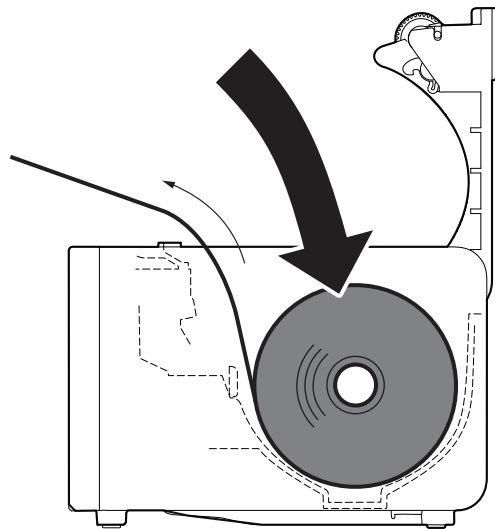
Dopo l'accensione del dispositivo, la condizione di carta mancante viene evidenziata mediante un segnale acustico ed un messaggio sul visore.

2



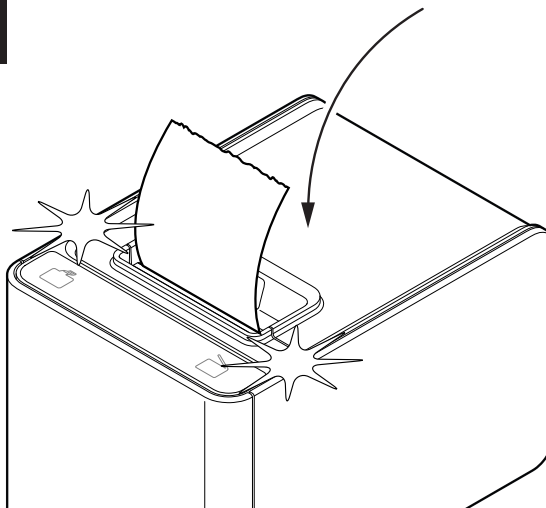
Mantenere premuto il tasto OPEN per aprire il coperchio del dispositivo, oppure in caso di anomalie premere il pulsante di servizio.

3

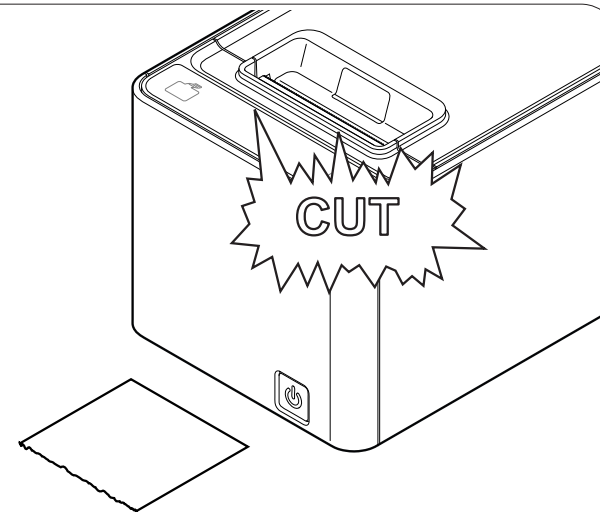


Inserire il rotolo nel vano carta e far uscire la carta per alcuni centimetri. Utilizzare solo rotoli carta omologati.

4



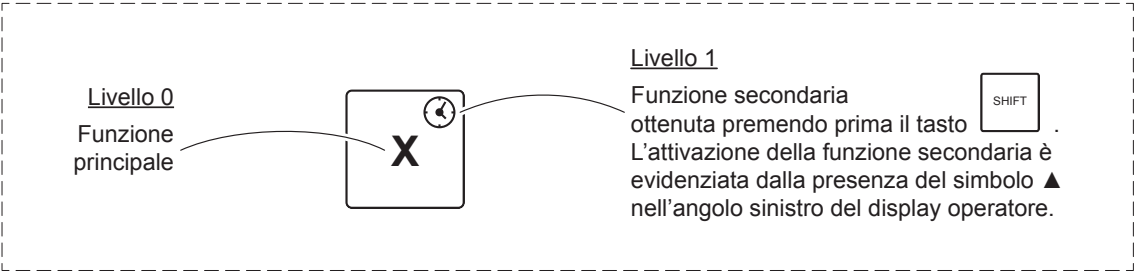
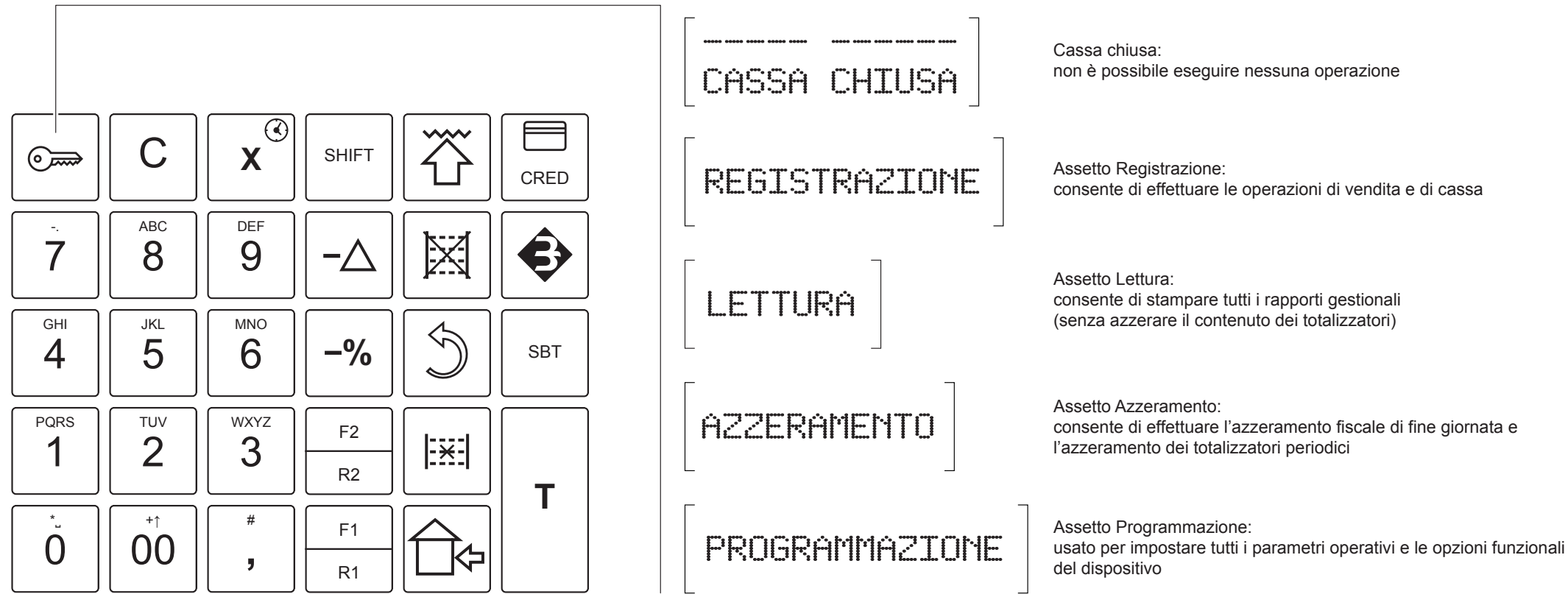
Chiudere il coperchio del dispositivo ed attendere il caricamento automatico e il taglio della carta.



DESCRIZIONE TASTIERA 30 TASTI

Si consiglia di personalizzare la tastiera con le funzioni utilizzate più frequentemente (contattare il vostro rivenditore).

ASSETTI OPERATIVI



DESCRIZIONE TASTIERA 35 TASTI

Si consiglia di personalizzare la tastiera con le funzioni utilizzate più frequentemente (contattare il vostro rivenditore).

ASSETTI OPERATIVI



CASSA CHIUSA

Cassa chiusa:
non è possibile eseguire nessuna operazione

REGISTRAZIONE

Assetto Registrazione:
consente di effettuare le operazioni di vendita e di cassa

LETTURA

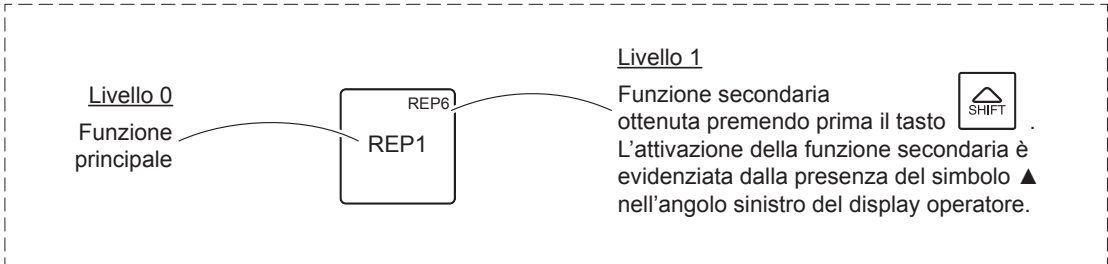
Assetto Lettura:
consente di stampare tutti i rapporti gestionali
(senza azzerare il contenuto dei totalizzatori)

AZZERAMENTO

Assetto Azzeramento:
consente di effettuare l'azzeramento fiscale di fine giornata e
l'azzeramento dei totalizzatori periodici

PROGRAMMAZIONE

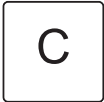
Assetto Programmazione:
usato per impostare tutti i parametri operativi e le opzioni funzionali
del dispositivo

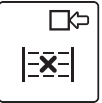
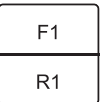


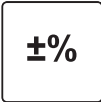
FUNZIONI ASSOCIATE AI TASTI

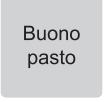
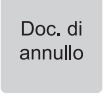
Nella seguente tabella vengono riportati i simboli grafici (tasti grigi) corrispondenti alle funzioni programmate o da programmare (tasti bianchi) nelle tastiere disponibili per il dispositivo.

SIMBOLO GRAFICO	TASTIERA 30 TASTI	TASTIERA 35 TASTI	FUNZIONE	DESCRIZIONE
Chiave			Assetti operativi	Permette di modificare l'assetto operativo. Ogni pressione del tasto genera il passaggio all'assetto successivo. In assetto Registrazione, se preceduto da un codice numerico di 4 cifre, permette l'accesso ad alcune funzioni del dispositivo che non sono direttamente disponibili in tastiera (vedere "CODICI BREVI DELLE FUNZIONI" a pagina 27).
0009	00PQRS1DEF9	0019	Tasti numerici	
.	#,	←,→	Virgola decimale	
←,→	#,00	←,00	Tasti freccia	All'interno dell'assetto Programmazione, Lettura e Azzeramento, permette di selezionare le voci di menù precedenti o successive. Premendo il tasto 0 si ritorna alla prima voce di menù.
Shift	SHIFT	SHIFT	Funzioni estese	Permette di attivare la seconda funzione associata ad alcuni tasti.
X	X	X	Moltiplicatore	Permette di impostare la quantità da moltiplicare per il prezzo unitario.

SIMBOLO GRAFICO	TASTIERA 30 TASTI	TASTIERA 35 TASTI	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	 	da programmare	Cassa chiusa	Permette di impostare l'assetto operativo Cassa chiusa.
			Avanzamento carta	Permette l'avanzamento della carta dello scontrino di alcuni centimetri.
			Input numerico	Quando viene richiesto l'inserimento di testo alfanumerico (ad es. quando è richiesto un codice fiscale o una partita IVA), se premuto una volta, permette l'abilitazione del solo tastierino numerico e la digitazione di soli numeri. Se premuto nuovamente, l'input numerico si disattiva e si ritorna alla modalità di inserimento alfanumerica.
			Subtotale	Permette di visualizzare e stampare la somma degli importi registrati, fino a quel momento, nello scontrino in corso. In assetto Registrazione e all'esterno di un conto, permette di aprire il cassetto rendiresto.
	da programmare		Apertura cassetto rendiresto	Permette l'apertura del cassetto rendiresto.
			Tasto di cancellazione	Permette di correggere i dati impostati o annullare errori.
			Rettifica	Permette di correggere o annullare l'ultima registrazione effettuata.
			Esc	In assetto Lettura o Programmazione, permette di uscire dalla funzione e tornare al menù principale, senza salvare le modifiche.

SIMBOLO GRAFICO	TASTIERA 30 TASTI	TASTIERA 35 TASTI	FUNZIONE	DESCRIZIONE
		 SHIFT 	Annullo scontrino	Permette di annullare lo scontrino se utilizzato prima di effettuarne la chiusura.
			Sorno	Permette di annullare, in caso di errore, una registrazione precedente all'ultima effettuata.
		 SHIFT 	Documento di reso	Permette il cambio di merce con accredito al cliente.
 REP1  REP5	 F1 R1  F2 R2	 REP6 REP1  REP10 REP5	Reparti diretti	Permette di registrare l'importo impostato e totalizzarlo nel corrispondente reparto.
 REPARTO #	da programmare	 SHIFT  REP# α	Reparti indiretti	Permette di effettuare registrazioni da attribuire a reparti non presenti in tastiera; richiede l'inserimento del numero reparto.
 Funzione macro 1  Funzione macro 2	 SHIFT F1 R1  F2 R2	da programmare	Funzioni da programmare	Permette di facilitare e velocizzare le operazioni, altrimenti eseguibili manualmente in sequenza, utilizzando un solo tasto.
 PLU	da programmare	 PLU	Articoli preimpostati (Price Look Up)	Permette di effettuare la vendita di articoli con proprietà già codificate (es. con prezzo e/o descrizione preimpostati); richiede l'inserimento del codice di identificazione articolo.
 Importo	da programmare	 SHIFT  PLU	Importo	Permette di attribuire un prezzo diverso da quello programmato per un reparto o un PLU, oppure di consultare il prezzo di un PLU presente in archivio.

SIMBOLO GRAFICO	TASTIERA 30 TASTI	TASTIERA 35 TASTI	FUNZIONE	DESCRIZIONE
Sconto Percent. Articolo			Sconto percentuale articolo	Permette di effettuare uno sconto in percentuale sull'articolo.
Sconto Percent. SubTotale	da programmare	 	Sconto percentuale subtotale	Permette di effettuare uno sconto in percentuale sul subtotale.
Sconto Valore Articolo		da programmare	Sconto valore articolo	Permette di effettuare uno sconto in valore sull'articolo.
Sconto Valore SubTotale	da programmare	da programmare	Sconto valore subtotale	Permette di effettuare uno sconto in valore sul subtotale.
Maggior. Percent. Articolo	da programmare	da programmare	Maggiorazione percentuale articolo	Permette di effettuare una maggiorazione in percentuale sull'articolo.
Maggior. Percent. SubTotale	da programmare	da programmare	Maggiorazione percentuale subtotale	Permette di effettuare una maggiorazione in percentuale sul subtotale.
Maggior. Valore Articolo	da programmare	da programmare	Maggiorazione valore articolo	Permette di effettuare una maggiorazione in valore sull'articolo.
Maggior. Valore SubTotale	da programmare	da programmare	Maggiorazione valore subtotale	Permette di effettuare una maggiorazione in valore sul subtotale.

SIMBOLO GRAFICO	TASTIERA 30 TASTI	TASTIERA 35 TASTI	FUNZIONE	DESCRIZIONE
			Modalità di pagamento contanti	L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.
			Invio	Permette di confermare l'operazione visualizzata a display. In assetto Programmazione, permette di confermare la selezione o le modifiche e di tornare al menù Programmazione.
	da programmare		Modalità di pagamento	Permette di effettuare pagamenti non disponibili in tastiera (vedere righe successive); richiede l'inserimento del codice di identificazione pagamento.
	da programmare	 	Modalità di pagamento assegni	L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.
		 	Modalità di pagamento carta di credito	L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.
	da programmare	 	Modalità di pagamento buono pasto	L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.
	da programmare	 	Modalità di pagamento credito	L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.
		 	Modalità di pagamento Bancomat	L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.
	da programmare		Documento di annullo	Permette, all'esterno di un conto, di annullare la vendita di merce precedentemente venduta e successivamente restituita dal cliente.

SIMBOLO GRAFICO	TASTIERA 30 TASTI	TASTIERA 35 TASTI	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	da programmare	da programmare	Recupero credito	Permette di registrare un'entrata di denaro a fronte di un precedente credito.
	da programmare	da programmare	Codice cliente	Permette di inserire il codice cliente per attivare privilegi e totalizzatori specifici.
	da programmare	da programmare	Presentazione operatore	Se la “Gestione operatori” è attivata, permette di inserire il codice e la sigla di accesso di uno specifico operatore.
	da programmare		Documento fattura	Permette di impostare la fattura come documento di vendita.
	da programmare	da programmare	Sblocco limite reparto	Permette di sbloccare il limite massimo programmato per reparto.
	da programmare		Codice fiscale / Partita IVA	Permette di inserire il codice fiscale o la partita IVA del cliente oppure, se è abilitata la lotteria degli scontrini, consente l'immissione del codice lotteria.
	da programmare	da programmare	Versamento in cassa	Permette le entrate di denaro in cassa al di fuori di una vendita.
	da programmare	da programmare	Prelievo di cassa	Permette la registrazione, al di fuori di una vendita, di un prelievo di denaro dalla cassa.
	da programmare	da programmare	Valuta	Permette di effettuare una conversione di valuta.

SIMBOLO GRAFICO	TASTIERA 30 TASTI	TASTIERA 35 TASTI	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	da programmare	da programmare	Z report	Permette di effettuare l'azzeramento fiscale di fine giornata.
	da programmare	da programmare	Luminosità display cliente	Permette di calibrare i parametri di luminosità del display lato cliente.
	da programmare	da programmare	Luminosità display operatore	Permette di calibrare i parametri di luminosità del display lato operatore.
	da programmare	da programmare	Scontrino multiplo	Permette di emettere scontrini non fiscali riportanti le vendite registrate nell'ultimo scontrino fiscale emesso, suddivise per gruppi di stampa appositamente predisposti (gruppi multiscontrino).

CODICI BREVI DELLE FUNZIONI

Attraverso i codici brevi è possibile accedere rapidamente ad alcune funzioni del dispositivo che non sono direttamente disponibili in tastiera.

È possibile ottenere la lista completa delle funzioni programmate di default sul dispositivo attraverso la programmazione P002.

Per gli esempi o ulteriori dettagli riguardo l'utilizzo dei codici brevi delle funzioni, consultare il manuale utente.

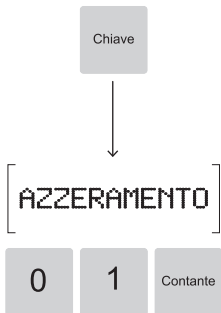
FUNZIONE	SEQUENZA TASTI
Importo	SHIFT+CHIAVE
Codice fiscale / Partita IVA	1007+CHIAVE
Reparti diretti (da 1 a 30)	Da 1101+CHIAVE a 1130+CHIAVE
Sconti/Maggiorazioni (da 1 a 8)	Da 1201+CHIAVE a 1208+CHIAVE
Saldo su acconto	1218+CHIAVE oppure 1005+CHIAVE
Omaggio	1219+CHIAVE oppure 1006+CHIAVE
Contante	1301+CHIAVE
Modalità di pagamento assegno	1302+CHIAVE
Modalità di pagamento carta di credito	1303+CHIAVE
Modalità di pagamento generico	1304+CHIAVE
Modalità di pagamento buono pasto	1305+CHIAVE
Modalità di pagamento sospeso	1306+CHIAVE

FUNZIONE	SEQUENZA TASTI
Modalità di pagamento credito	1307+CHIAVE
Modalità di pagamento Bancomat	1308+CHIAVE
Modalità di pagamento 09	1309+CHIAVE
Modalità di pagamento 10	1310+CHIAVE
Pagamento non riscosso servizi (generico)	1311+CHIAVE oppure 1001+CHIAVE
Pagamento non riscosso servizi fatture	1312+CHIAVE oppure 1002+CHIAVE
Pagamento non riscosso DCR a SSN (distinta contabile farmacie)	1313+CHIAVE oppure 1003+CHIAVE
Sconto a pagare	1314+CHIAVE oppure 1004+CHIAVE

REGOLAZIONE DATA

Le operazioni di cambio data nei dispositivi fiscali sono disciplinate dalla vigente normativa che prevede l'impossibilità di retrocedere rispetto alla data dell'ultimo azzeramento fiscale eseguito. Si prega quindi di prestare la massima attenzione a quest'operazione accertandosi di non confermare date superiori a quella in corso. Nel caso si osservi sul dispositivo fiscale una data superiore a quella in corso, si prega di prendere contatto al più presto con il centro assistenza tecnica per concordare un intervento. Un errore nell'impostazione della data genera uno stato di non conformità del dispositivo fiscale, irreversibile e soprattutto sanzionabile dai preposti organismi di controllo.

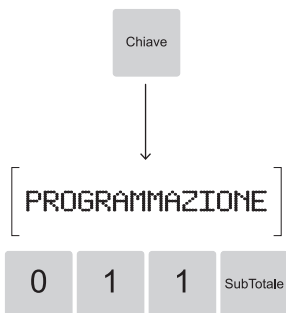
1



DOCUMENTO GESTIONALE	
<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
AZZERAMENTO	
	EURO
TOT. CORRISPETTIVO GIORNO	31,00
TOT. CUMULATIVO CORR.	5716,45
NUM. DOC. DI RESO	0
IMPORTO GIORNALIERO	0,00
IMPORTO PROGRESSIVO	0,00
NUM. DOC. DI ANNULLO	0
IMPORTO GIORNALIERO	0,00
TOT. STORNI	0,00
TOT. RETTIFICHE	0,00
TOT. SCONTI	0,00
TOT. MAGGIORAZIONI	0,00
TOT. NON RISCOSSI	10,00

Eeguire un azzeramento fiscale.

2



DATA 010101
ggmmaa

Avviare la procedura per la regolazione della data.

3



DOCUMENTO GESTIONALE	
<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
P(011) DATA	
PRECEDENTE:	<01/01/01> <ora>
NUOVA:	<01/01/21> <ora>
ORA LEGALE	
<data> <ora>	DOC. GEST. <#>
NUMERO DI MATRICOLA	<matricola>
DOCUMENTO GESTIONALE	

Digitare una nuova data nel formato [ggmmaa].

REGOLAZIONE ORARIO

Il dispositivo permette di abilitare il passaggio automatico tra ora legale e ora solare. Contattare il vostro rivenditore.

1

Chiave

AZZERAMENTO

01Contante

DOCUMENTO GESTIONALE

<Nome Ditta>
<Indirizzo>
<Località>
<Telefono - Fax>

AZZERAMENTO

	EURO
TOT. CORRISPETTIVO GIORNO	31,00
TOT. CUMULATIVO CORR.	5716,45
NUM. DOC. DI RESO	0
IMPORTO GIORNALIERO	0,00
IMPORTO PROGRESSIVO	0,00
NUM. DOC. DI ANNULLO	0
IMPORTO GIORNALIERO	0,00
TOT. STORNI	0,00
TOT. RETTIFICHE	0,00
TOT. SCONTI	0,00
TOT. MAGGIORAZIONI	0,00
TOT. NON RISCOSSI	10,00

Eseguire un azzeramento fiscale.

2

Chiave

PROGRAMMAZIONE

010SubTotale

ORA

0200
hhmm

Avviare la procedura per la regolazione dell'orario.

3

PROGRAMMAZIONE

1000SubTotale

DOCUMENTO GESTIONALE

<Nome Ditta>
<Indirizzo>
<Località>
<Telefono - Fax>

P(010) ORA

PRECEDENTE: <data> <02:00>
NUOVA: <data> <10:00>
ORA LEGALE
<data> <ora> DOC. GEST. <#>
NUMERO DI MATRICOLA <matricola>

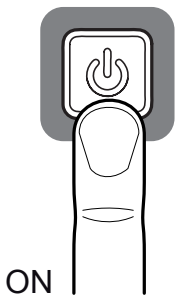
DOCUMENTO GESTIONALE

Digitare una nuovo orario [hhmm].

PERIODO INATTIVO

Dopo ogni chiusura fiscale il dispositivo effettua la trasmissione telematica dei corrispettivi all'Agenzia delle Entrate tramite l'invio di un file XML. Nei periodi di prolungata inattività, quando cioè il dispositivo rimane spento ed intercorrono più di 24 ore dall'ultima trasmissione telematica, il dispositivo impone, all'accensione, l'esecuzione di una chiusura fiscale con conseguente invio dei corrispettivi a zero del periodo compreso tra l'ultima chiusura e il momento dell'accensione.

1



ON

DOCUMENTO GESTIONALE

ATTENZIONE!
ESEGUIRE CHIUSURA
PER SEGNALARE
PERIODO INATTIVO
DAL: <GG/MM/AA>
AL: <GG/MM/AA>

<data> <ora> DOC.GEST.<#>
NUMERO DI MATRICOLA <matricola>

DOCUMENTO GESTIONALE

2

ATTESA CONFERMA
<TOTALE> / <FEED>

Il display visualizzerà il messaggio e la richiesta di conferma mediante la pressione di uno dei due tasti.

3



Contante

INVIO CORRISPETTIVI
IN CORSO \

INVIO CORRISPETTIVI
<ESITO POSITIVO> \

Confermare l'invio dei corrispettivi. Il display visualizzerà in sequenza i messaggi di invio in corso e l'esito dell'invio.

4

DOCUMENTO GESTIONALE

TRASMISSIONE CORRISPETTIVI

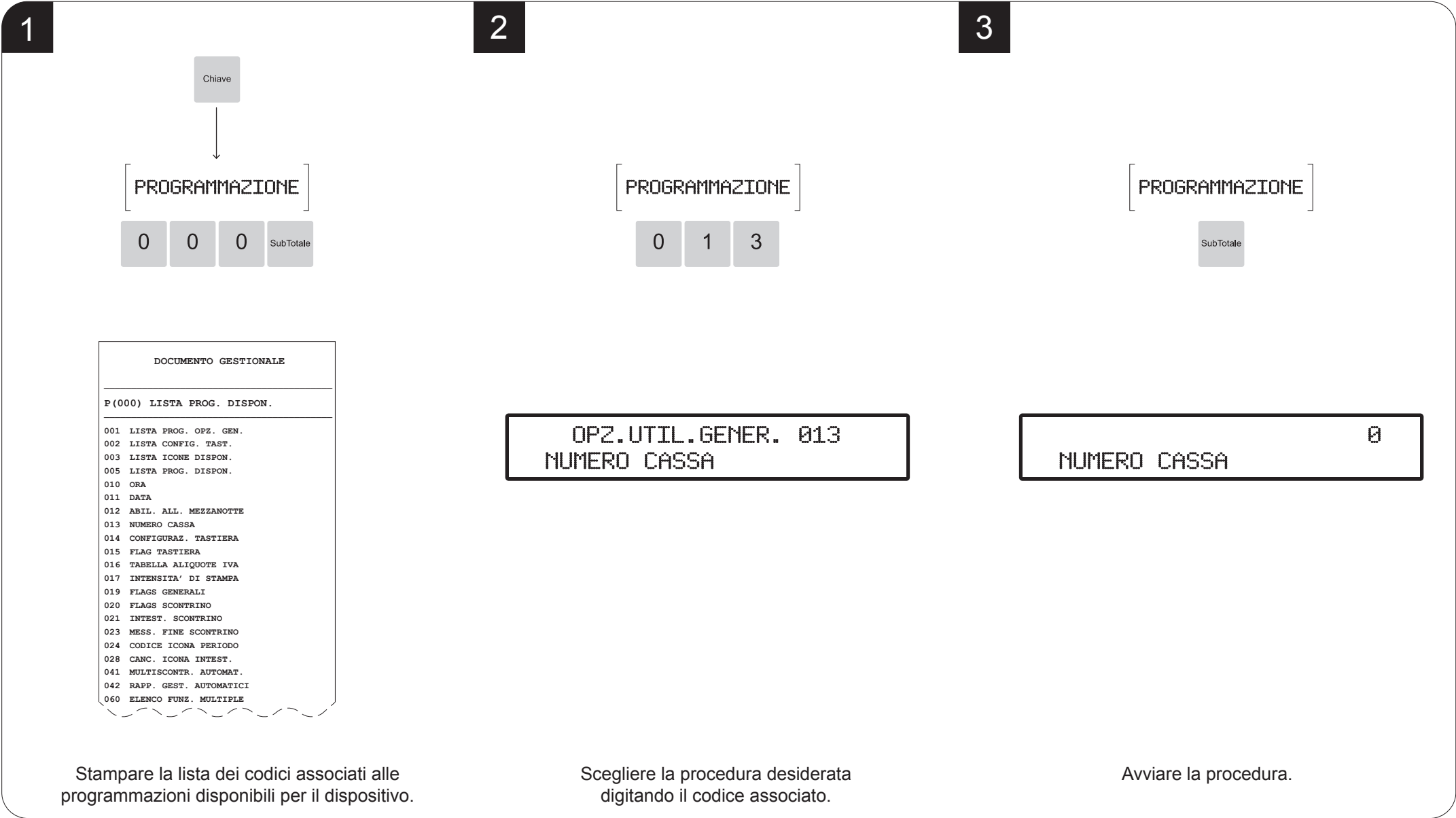
<ESITO POSITIVO>

codice http: <#>
codice xml: <#>
risp: corrispettivi trasmessi
numero Z: <#>
idoper: <#>
dataora http: <data> <ora>
<data> <ora> DOC.GEST.<#>
NUMERO DI MATRICOLA <matricola>

DOCUMENTO GESTIONALE

Al termine dell'invio dei corrispettivi relativi al periodo di inattività viene stampato il documento gestionale dell'esito.

PROGRAMMAZIONI



AGGIORNAMENTO FIRMWARE DA REMOTO

L'aggiornamento del firmware fiscale da remoto può essere predisposto solo da un tecnico abilitato dall'Agenzia delle Entrate e l'installazione dello stesso deve essere autorizzato dall'esercente. Tale operazione viene effettuata senza aprire il dispositivo, in modo del tutto automatico.

1



DOCUMENTO GESTIONALE

ATTENZIONE!

RICHIESTO AGGIORNAMENTO
DEL DISPOSITIVO!
(CONFERMARE O POSTICIPARE)

DA TASTIERA

TASTO [1]: per CONFERMARE
TASTO [0]: per POSTICIPARE

DA UNITA' STAMPANTE

PRESSIONE LUNGA [FEED]: per CONFERMARE
PRESSIONE BREVE [FEED]: per POSTICIPARE

<data> <ora> DOC.GEST.<#>
NUMERO DI MATRICOLA <matricola>

DOCUMENTO GESTIONALE

Quando è disponibile una nuova versione di firmware da installare, il dispositivo ne effettua il download ed emette un segnale acustico. Viene stampato lo scontrino di richiesta di aggiornamento firmware.

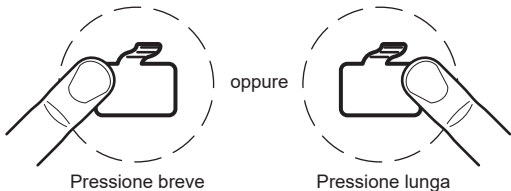
2

AGGIORNA DISPOSITIVO
ATTESA CONFERMA...

Il dispositivo proporrà l'aggiornamento del firmware mostrando un messaggio a display.

3

0 oppure 1



Pressione breve Pressione lunga

ATTENDERE RISPOSTA
NON SPEGNERE \

Premere il tasto 0 (in alternativa: pressione breve del tasto FEED) se non si intende aggiornare nell'immediato il firmware del dispositivo oppure scegliere il tasto 1 (in alternativa: pressione lunga del tasto FEED) se si vuole procedere con l'aggiornamento.

4

RESET? 1,3

RESET 3...

CASSA CHIUSA

Il dispositivo esegue in modo autonomo una procedura di inizializzazione (RESET 3) ed emetterà gli scontrini corrispondenti.

5

INVIO CORRISPETTIVI
IN CORSO \

INVIO CORRISPETTIVI
<ESITO POSITIVO> \

Il dispositivo visualizzerà a display i messaggi di invio corrispettivi ed emetterà uno scontrino di conferma ad avvenuta operazione.

6

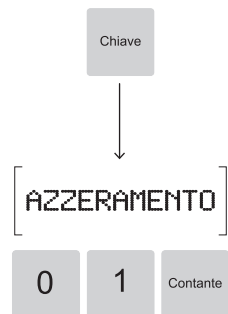
DOCUMENTO GESTIONALE	
TRASMISSIONE CORRISPETTIVI	
<ESITO POSITIVO>	
codice http:	<#>
codice xml:	<#>
resp:	
numero Z:	<#>
idoper:	<#>
dataora http:	<aaaa-mm-gg hh.mm.ss>
<data> <ora>	DOC.GEST.<#>
NUMERO DI MATRICOLA	<matricola>
DOCUMENTO GESTIONALE	

Al termine della procedura il dispositivo stamperà uno scontrino di conferma.

SOSTITUZIONE MEMORIA DI DETTAGLIO

Per la conservazione della memoria di dettaglio esaurita fare riferimento alle normative vigenti.

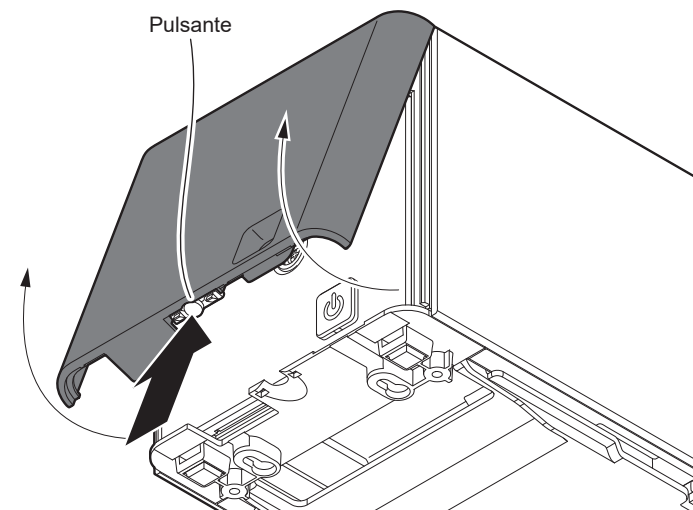
1



DOCUMENTO GESTIONALE	
<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
AZZERAMENTO	
	EURO
TOT. CORRISPETTIVO GIORNO	31,00
TOT. CUMULATIVO CORR.	5716,45
NUM. DOC. DI RESO	0
IMPORTO GIORNALIERO	0,00
IMPORTO PROGRESSIVO	0,00
NUM. DOC. DI ANNULLO	0

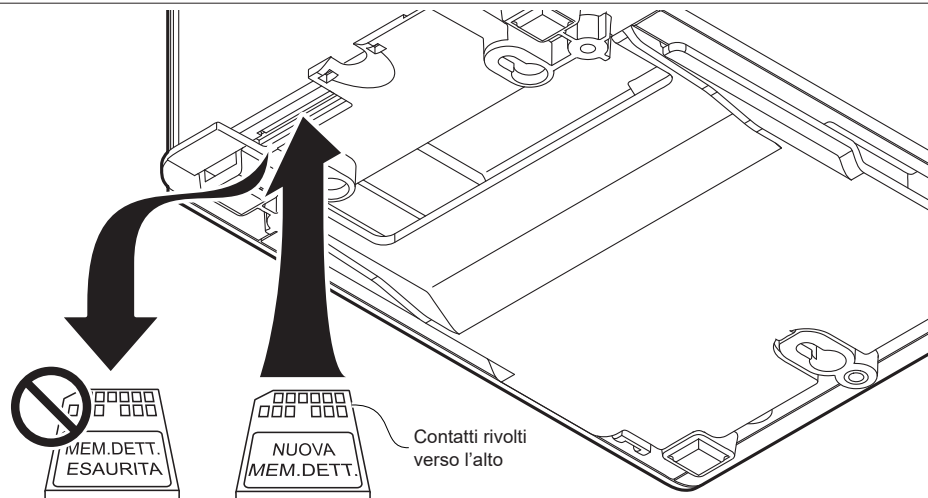
Eseguire un azzeramento fiscale.

2



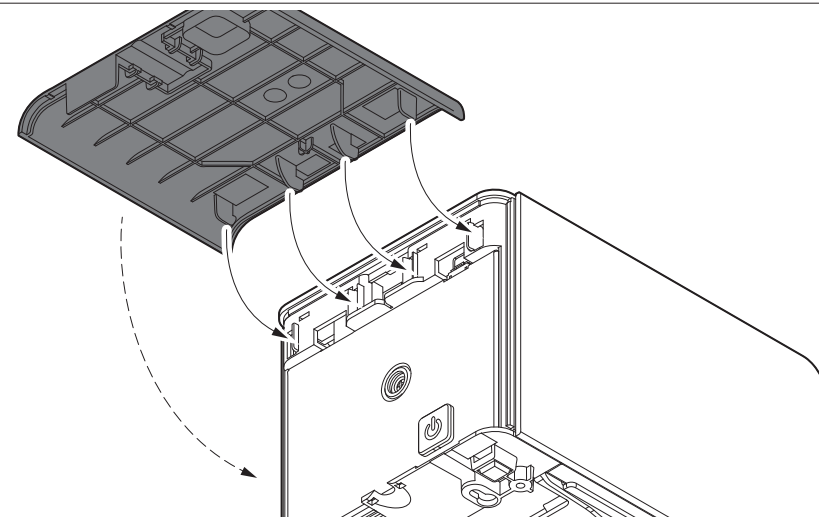
Rimuovere completamente il coperchio anteriore del dispositivo.

3

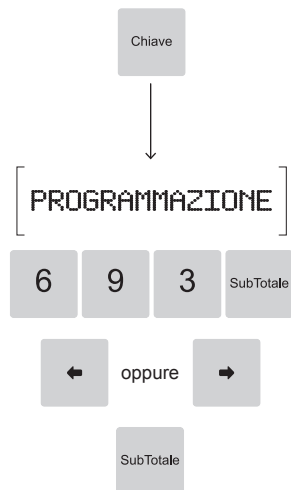


Sostituire la memoria di dettaglio esaurita. La memoria di dettaglio può essere inserita in un unico senso. Eventuali forzature possono danneggiarla.

4



5



DOCUMENTO GESTIONALE	
P(693) INIZIALIZZA M.DETT.	
M.DETT. N. # <matricola fiscale>	
DEL <data>	<ora>
<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
DATA FISCALIZZAZIONE:	<data>
DIMENSIONE DEL FILE:	<dimensione>MB
NUMERO RIGHE:	<righe>
RIGHE DISPONIBILI:	<righe>
CHIUSURE CONSENTITE:	<chiusure>
MEMORIA DETT. UTILIZZATA	0.000%
*****M.DETT. ATTIVO*****	
<data>	<ora>
SNF0002 ST0002	
NUMERO DI MATRICOLA	<matricola>
DOCUMENTO GESTIONALE	

Abilitare e confermare l'inizializzazione della nuova memoria di dettaglio.
Il dispositivo stampa uno scontrino di conferma.

ESEMPI DI "FUNZIONI ADDIZIONALI"

Il dispositivo deve essere in assetto: REGISTRAZIONE

SELEZIONE CLIENTE

DIRETTA (es. cliente 13)

1

3

Cliente

SELEZIONE OPERATORE (es. operatore 05 con password 999)

Operatore

0

5

9

9

9

Operatore

STAMPA FATTURA

Confermare il numero fattura proposto o digitare un numero maggiore di quello proposto.
È obbligatorio eseguire la selezione del cliente ed il pagamento in contanti.

Fattura

ESEMPI DI "REGISTRAZIONE ARTICOLI"

Il dispositivo deve essere in assetto: REGISTRAZIONE

REPARTO	PREZZO PREFISSATO									REP1		
	PREZZO LIBERO (es. 5.00 euro)							5	00	REP1		
	MULTIPLO PREZZO PREFISSATO (es. 2 x reparto 1)							2	X	REP1		
	MULTIPLO PREZZO LIBERO (es. 2 x 5.00 euro su reparto 1)					2	X	5	00	REP1		
	PREZZO PREFISSATO (es. reparto 30)							3	0	REPARTO #		
	PREZZO LIBERO (es. 5.00 euro su reparto 30)					5	00	Importo	3	0	REPARTO #	
	MULTIPLO PREZZO PREFISSATO (es. 2 x reparto 30)							2	X	3	0	REPARTO #

PLU CON PREZZO PREFISSATO	PREZZO PREFISSATO (es. PLU1)									1	PLU
	PREZZO LIBERO (es. 5.00 euro)				Importo	1	PLU	5	00		Importo
	MULTIPLO PREZZO PREFISSATO (es. 2 x PLU 1)							2	X	1	PLU
	MULTIPLO PREZZO LIBERO (es. 2 x 5.00 euro su PLU 1)			2	X	Importo	1	PLU	5	00	Importo
PLU SENZA PREZZO PREFISSATO	PREZZO LIBERO (es. 5.00 euro su PLU 8)						8	PLU	5	00	Importo
	MULTIPLO PREZZO LIBERO (es. 2 x 5.00 euro su PLU 8)			2	X		8	PLU	5	00	Importo

ESEMPI DI "MODIFICATORI"

Il dispositivo deve essere in assetto: REGISTRAZIONE

CANCELLA	ULTIMA VENDITA	Annullo
	DA LISTA VENDITE Digitare vendita da cancellare dopo aver premuto il tasto STORNO.	Storno
	TUTTE LE VENDITE	Annullo scontrino
DOCUMENTO DI RESO		Doc. di reso
DOCUMENTO DI ANNULLO		Doc. di annullo
SUBTOTALE		SubTotale
SCONTO %	PREFISSATO SU ARTICOLO	Sconto Percent. Articolo

LIBERO SU ARTICOLO (es. 33%)		3	3	0	0	Sconto Percent. Articolo
PREFISSATO SU SUBTOTALE						Sconto Percent. SubTotale
LIBERO SU SUBTOTALE (es. 33% su subtotale)		3	3	0	0	Sconto Percent. SubTotale
MAGGIORAZIONE %	PREFISSATO SU ARTICOLO					Maggior. Percent. Articolo
LIBERO SU ARTICOLO (es. 33%)		3	3	0	0	Maggior. Percent. Articolo
PREFISSATO SU SUBTOTALE						Maggior. Percent. SubTotale
LIBERO SU SUBTOTALE (es. 33% su subtotale)		3	3	0	0	Maggior. Percent. SubTotale
SCONTO VALORE	PREFISSATO SU ARTICOLO Lo scontrino non può essere chiuso se lo sconto valore rende il totale negativo.					Sconto Valore Articolo
LIBERO SU ARTICOLO (es. 1.00 euro) Lo scontrino non può essere chiuso se lo sconto valore rende il totale negativo.					100	Sconto Valore Articolo
PREFISSATO SU SUBTOTALE Lo scontrino non può essere chiuso se lo sconto valore rende il totale negativo.						Sconto Valore SubTotale

SALDO SU ACCONTO (es. vendita di 50.00 euro per la quale era stato versato in una precedente transazione un acconto di 30.50 euro che viene qui detratto come già pagato)

				5	0	00	REP1
			3	0	5	0	Importo
	1	2	1	8			Chiave Contante

BUONO MONOUSO (es. utilizzo di 2.00 euro di buono monouso)

5	0	00	REP1	2	00	Importo
	1	2	1	8		Chiave Contante

OMAGGIO (es. omaggio su una transazione di 50.00 euro)

				5	0	00	REP1
	1	2	1	9			Chiave Contante

ESEMPI DI "PAGAMENTI"

Il dispositivo deve essere in assetto: REGISTRAZIONE

CREDITO	CLIENTE GENERICO 0 Incrementa il contatore dei corrispettivi non riscossi nei rendiconti.	Credito	oppure	1	3	0	7	Chiave
CONTANTI	SENZA CALCOLO DEL RESTO							Contante
	CON CALCOLO DEL RESTO (es. banconota 20.00 euro)				2	0	00	Contante
CARTA DI CREDITO		Carta di Credito	oppure	1	3	0	3	Chiave
PAGAMENTI GENERICI (es. pagamento n° 4)							4	Pagamento #
ASSEGNO	SENZA CALCOLO DEL RESTO	Assegni	oppure	1	3	0	2	Chiave
	CON CALCOLO DEL RESTO (es. assegno 50.00 euro)			5	0	00	Importo	Assegni
BUONO PASTO	SENZA CALCOLO DEL RESTO Incrementa il contatore "Corrispettivo non riscosso" nei rendiconti.						5	Pagamento #

CON CALCOLO DEL RESTO
(es. buono 5.00 euro)
Incrementa il contatore "Corrispettivo non riscosso" nei rendiconti.

5	00	Importo	5	Pagamento #
---	----	---------	---	-------------

PAGAMENTO NON RISCOSSO PER BENI CONSEGNATI
(es. pagamento parziale di 15.00 euro su una vendita di 30.00 euro)

3	0	00	REP1	1	5	00	Contante	Credito
---	---	----	------	---	---	----	----------	---------

PAGAMENTO NON RISCOSSO PER SERVIZI
(es. pagamento parziale di 15.00 euro su una vendita di 30.00 euro)

3	0	00	REP1	1	5	00	Importo		
				1	3	1	1	Chiave	Contante

PAGAMENTO NON RISCOSSO FATTURE
(es. pagamento non riscosso fatture su una vendita di 30.00 euro)

3	0	00	REP1	1	3	1	2	Chiave
								Contante

PAGAMENTO NON RISCOSSO DCR A SSN (distinta contabile farmacie)
(es. pagamento non riscosso DCR a SSN su una vendita di 30.00 euro)

						3	0	00	REP1
				1	3	1	3	Chiave	Contante

PAGAMENTO CON SCONTO A PAGARE
(es. pagamento con sconto a pagare su una vendita di 30.00 euro)

3	0	00	REP1	1	5	00	Importo		
				1	3	1	4	Chiave	Contante

ESEMPI DI "DOCUMENTI DI ANNULLO"

Il dispositivo deve essere in assetto: REGISTRAZIONE

ANNULLO CONFORME	Doc. di annullo	<matricola fisc.>	Doc. di annullo	<codice lotteria>	Doc. di annullo	<ZZZZnnnnnggmmaa>	Doc. di annullo	Contante
ANNULLO NON CONFORME (es. annullo non conforme di vendita di 5.00 euro su reparto 1)			Doc. di annullo	<matricola fisc. dispositivo della vendita>	Doc. di annullo	<codice lotteria>	Doc. di annullo	
					<ZZZZnnnnnggmmaa>	Doc. di annullo	500	REP1 Contante
ANNULLO SPECIALE (es. annullo speciale di vendita di 5.00 euro su reparto 1)			Doc. di annullo	<tipo di annullo speciale>	Doc. di annullo	<data transazione (ggmmaa) da annullare>		
							500	REP1 Contante

ZZZZnnnnnggmmaa = documento commerciale da annullare: ZZZZ = n° azzeramento, nnnn = n° documento, ggmmaa = data di emissione del documento.

Tipo di annullo speciale = al posto della matricola fiscale, digitare da tastiera la stringa che identifica l'annullo speciale da eseguire ("POS": annullo di un pagamento con carta elettronica, "VR": annullo per vuoti a rendere, "ND": annullo non definito).

ESEMPI DI "DOCUMENTI DI RESO"

Il dispositivo deve essere in assetto: REGISTRAZIONE

RESO CONFORME

Doc. di reso

<matricola fisc.>

Doc. di reso

<codice lotteria>

Doc. di reso

<ZZZZnnnnnggmmaa>

Doc. di reso

TOT

RESO NON CONFORME
(es. reso non conforme di vendita di 5.00 euro su reparto 1)

Doc. di reso

<matricola fisc. dispositivo della vendita>

Doc. di reso

<codice lotteria>

Doc. di reso

<ZZZZnnnnnggmmaa>

Doc. di reso

5

00

REP1

Contante

RESO SPECIALE
(es. reso speciale di vendita di 5.00 euro su reparto 1)

Doc. di reso

<tipo di reso speciale>

Doc. di reso

<data transazione (ggmmaa) da rendere>

Doc. di reso

5

00

REP1

Contante

ZZZZnnnnnggmmaa = documento commerciale da rendere: ZZZZ = n° azzeramento, nnnn = n° documento, ggmmaa = data di emissione del documento.

Tipo di reso speciale = al posto della matricola fiscale, digitare da tastiera la stringa che identifica il reso speciale da eseguire ("POS": reso di un pagamento con carta elettronica, "VR": reso per vuoti a rendere, "ND": reso non definito).

FUNZIONI SPECIALI

Il dispositivo deve essere in assetto: REGISTRAZIONE

VERSAMENTO IN CASSA (es. 20.00 euro)
Non è possibile eseguire un versamento in cassa con transazioni aperte.
È consentito solo mediante pagamento in contanti.
Viene emesso un documento gestionale.

Versamenti

2

0

00

Contante

Versamenti

PRELIEVO DI CASSA (es. 10.00 euro)
Se la cassa contiene un importo inferiore al prelievo richiesto, il display visualizza un avvertimento.
Viene emesso un documento gestionale.

Prelievi

1

0

00

Contante

Prelievi

RECUPERO CREDITO CLIENTE MEMORIZZATO
(es. 500.00 euro con carta di credito da cliente 2)
Sono consentite tutte le forme di pagamento escluso il credito.

Cliente

2

Recupero
Credito

5

00

00

Carta di
Credito

Recupero
Credito

CLIENTE GENERICO 0
(es. 5.00 euro con contanti)
Sono consentite tutte le forme di pagamento escluso il credito.

Recupero
Credito

5

00

Contante

Recupero
Credito

LOTTERIA DEGLI SCONTRINI
L'immissione del codice lotteria degli scontrini deve avvenire prima di eseguire il pagamento.
L'acquisizione del codice lotteria è possibile sia attraverso l'utilizzo di un lettore di codici a barre
sia attraverso la digitazione del codice tramite tastiera.
Per abilitare la lotteria degli scontrini contattare il rivenditore.

Cod.Fisc.
P.Iva

<codice lotteria>

Cod.Fisc.
P.Iva

RAPPORTI

Il dispositivo deve essere in assetto: [LETTURA]

Premere:

 oppure  per scorrere le funzioni disponibili o per selezionare la conferma della funzione.

<CODICE>  per avviare la funzione di lettura desiderata.

 per confermare la funzione.

 per uscire dalla funzione di lettura e tornare al menù principale.

STAMPA DOCUMENTO GESTIONALE GIORNALIERO

Contante

STAMPA LISTA RENDICONTI DISPONIBILI

INFORMAZIONI ECR

INFORMAZIONI ECR ESTESE

0

3

SubTotale

VISUALIZZA NETTO FISCALE

0

5

SubTotale

VISUALIZZA TOTALE CASSETTO

0

6

SubTotale

RAPPORTO FINANZIARIO GENERALE

1

0

SubTotale

RAPPORTO REPARTI GIORNO

2

0

SubTotale

RAPPORTO REPARTI PERIODO

2

1

SubTotale

RAPPORTO GRUPPI REPARTI GIORNO

2

2

SubTotale

RAPPORTO GRUPPI REPARTI PERIODO

2

3

SubTotale

RAPPORTO REPARTO SPECIFICO
(es. reparto 2)

2

4

SubTotale

2

SubTotale

RAPPORTO PLU/OFFERTE GIORNO

3	0	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO PLU/OFFERTE PERIODO

3	1	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO ATTIVITÀ ORARIA

4	1	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO IVA GIORNO

5	0	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO IVA PERIODO

5	1	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO GENERALE CLIENTI

6	0	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO CLIENTE SPECIFICO
(es. cliente 2)

6	1	SubTotale	2	SubTotale
---	---	-----------	---	-----------

RAPPORTO VALUTE GIORNO

6	8	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO IN MODO DEMO

7	3	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO CHIUSURE MEMORIA DI DETTAGLIO PER NUMERO

(es. da chiusura n.1 a n.10)

È richiesta la conferma dell'operazione.

7	4	SubTotale	1	SubTotale	1	0	SubTotale
---	---	-----------	---	-----------	---	---	-----------

RAPPORTO CHIUSURE MEMORIA DI DETTAGLIO PER DATA

(es. da azzeramento del 01.01.2021 a 01.02.2021)

È richiesta la conferma dell'operazione.

7	5	SubTotale	0	1	0	1	2	1	SubTotale
			0	1	0	2	2	1	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO NCHI > NSCO

(es. da chiusura n.1 e n.10, scontrini da n.1 a n.4)

Contenuto della memoria di dettaglio in un intervallo di chiusure fiscali (tra numeri di scontrino). È richiesta la conferma dell'operazione.

7	6	SubTotale	1	SubTotale	1	0	SubTotale	1	SubTotale
								4	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO ULTIMO SCONTRINO

7	7	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO GLOBALE MEMORIA DI DETTAGLIO DATA

(es. dal 01.01.2021 a 01.02.2021)

Contenuto della memoria di dettaglio tra date.

È richiesta la conferma dell'operazione.

7	8	SubTotale	0	1	0	1	2	1	SubTotale
			0	1	0	2	2	1	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO Z IN CORSO

Lettura delle chiusure della memoria di dettaglio attuale.

7	9	SubTotale
---	---	-----------

RAPPORTO TOTALE MEMORIA DI DETTAGLIO
Per interrompere la lettura premere il tasto C.

80SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO DATA
(es. dal 01.01.2021 a 01.02.2021)
Contenuto (solo record fiscali) della memoria di dettaglio tra date.
È richiesta la conferma dell'operazione.

81SubTotale010121SubTotale
010221SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO DATA > NSCO
(es. il giorno 01.01.2021 da n.1 a n.10)
Contenuto della memoria di dettaglio in un dato giorno tra numeri di scontrino.
È richiesta la conferma dell'operazione.

82SubTotale010121SubTotale
1SubTotale10SubTotale

RAPPORTO LETT. INFO MEMORIA DI DETTAGLIO
Dati identificativi della memoria di dettaglio.

83SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO DATA NOF
(es. dal 01.01.2021 a 01.02.2021)
Lettura della memoria di dettaglio delle fatture tra date.
È richiesta la conferma dell'operazione.

86SubTotale010121SubTotale
010221SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO DATA > NSCO NOF
(es. il giorno 01.01.2021 da n.1 a n.10)
Lettura delle fatture nella memoria di dettaglio in un dato giorno tra numeri di fatture. È richiesta la conferma dell'operazione.

8	7	SubTotale	0	1	0	1	2	1	SubTotale
					1	SubTotale	1	0	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO DATA NOTA DI CREDITO
(es. dal 01.01.2021 a 01.02.2021)
Lettura delle note di credito nella memoria di dettaglio tra date.
È richiesta la conferma dell'operazione.

8	8	SubTotale	0	1	0	1	2	1	SubTotale
			0	1	0	2	2	1	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI DETTAGLIO DATA > NSCO NOTA DI CREDITO
(es. il giorno 01.01.2021 da n.1 a n.10)
Lettura delle note di credito nella memoria di dettaglio in un dato giorno tra numeri di note di credito. È richiesta la conferma dell'operazione.

8	9	SubTotale	0	1	0	1	2	1	SubTotale
					1	SubTotale	1	0	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI RIEPILOGO TRA NUMERI
(es. da azzeramento n.1 a n.10)
È richiesta la conferma dell'operazione.

9	6	SubTotale	1	SubTotale
		1	0	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI RIEPILOGO TRA DATE
(es. da azzeramento del 01.01.2021 a 01.02.2021)
È richiesta la conferma dell'operazione.

9	7	SubTotale	0	1	0	1	2	1	SubTotale
			0	1	0	2	2	1	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI RIEPILOGO SOMMA TRA DATE
(es. da azzeramento del 01.01.2021 a 01.02.2021)
È richiesta la conferma dell'operazione.

9	8	SubTotale	0	1	0	1	2	1	SubTotale
			0	1	0	2	2	1	SubTotale

RAPPORTO MEMORIA DI RIEPILOGO SOMMA TRA NUMERI
(es. da n.1 a n.10)
È richiesta la conferma dell'operazione.

9	9	SubTotale	1	SubTotale	
			1	0	SubTotale

AZZERAMENTI

Il dispositivo deve essere in assetto: [AZZERAMENTO]

Premere:

←

oppure

→

per scorrere le funzioni disponibili o per selezionare la conferma della funzione.

<CODICE>

SubTotale

per avviare la funzione di lettura desiderata.

SubTotale

per confermare la funzione.

STAMPA LISTA AZZERAMENTI DISPONIBILI

0

0

SubTotale

CHIUSURA FISCALE

Quando la memoria di riepilogo è in via di esaurimento, all'inizio dello scontrino di chiusura fiscale viene stampato il numero di chiusure ancora effettuabili.

SubTotale

oppure

0

1

SubTotale

REPARTI PERIODO

2

0

SubTotale

PLU/OFFERTE PERIODO

2

1

SubTotale

ATTIVITÀ ORARIA

4	1	SubTotale
---	---	-----------

IVA PERIODO

5	1	SubTotale
---	---	-----------

TOTALIZZATORI CLIENTI

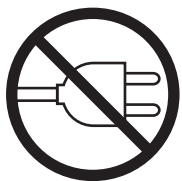
6	0	SubTotale
---	---	-----------

MODALITÀ DI PAGAMENTO

6	1	SubTotale
---	---	-----------

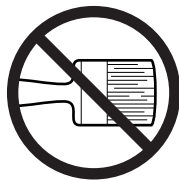
PULIZIA

1



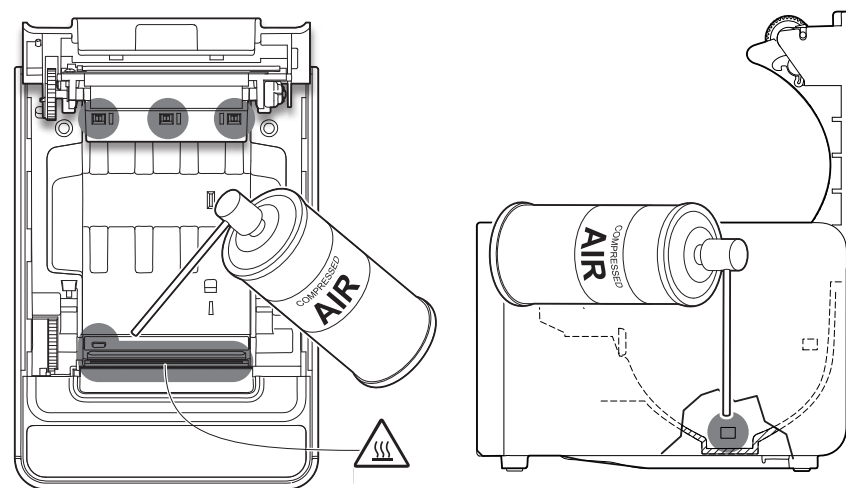
Scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di rete elettrica.

2



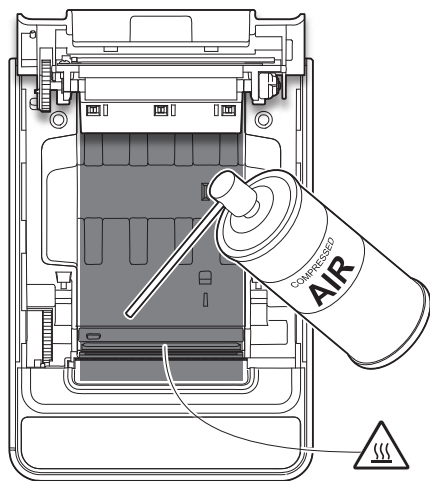
ATTENZIONE: Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.

3



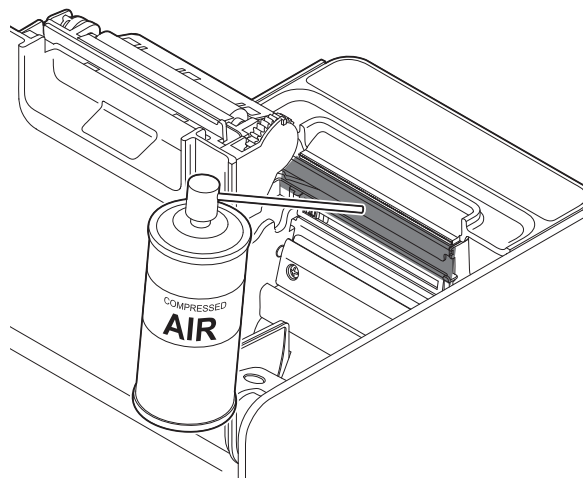
Pulire i sensori del dispositivo utilizzando aria compressa.

4



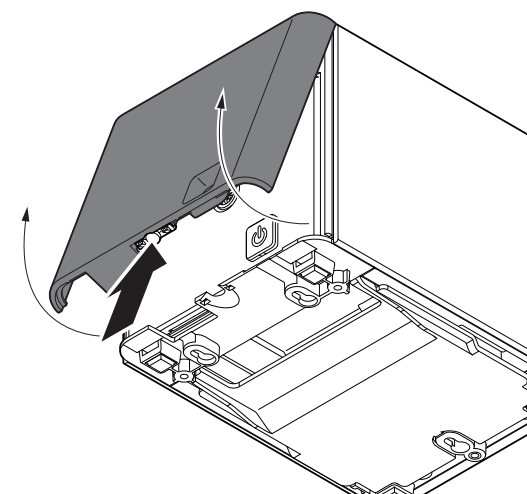
Pulire la zona del dispositivo interessata dal passaggio della carta utilizzando aria compressa.

5



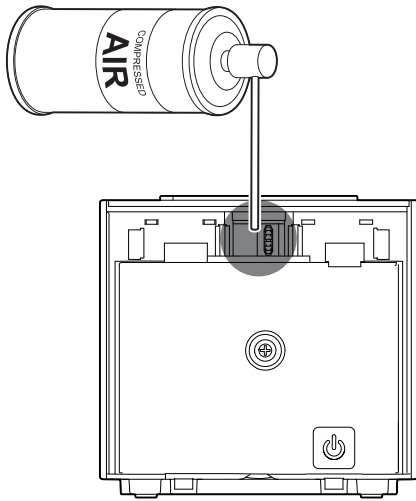
Pulire il vano taglierina dal lato interno utilizzando aria compressa.

6



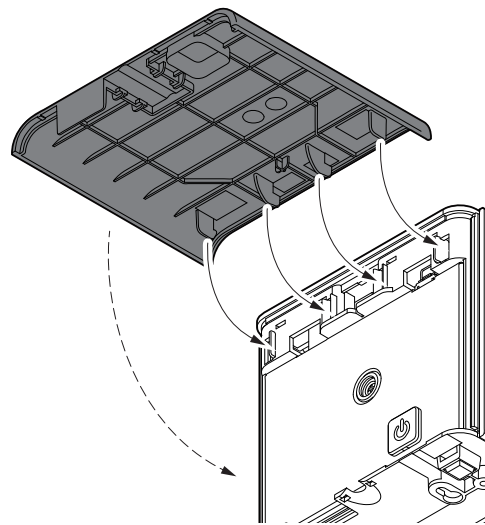
Premere il pulsante di sgancio e rimuovere il pannello frontale.

7



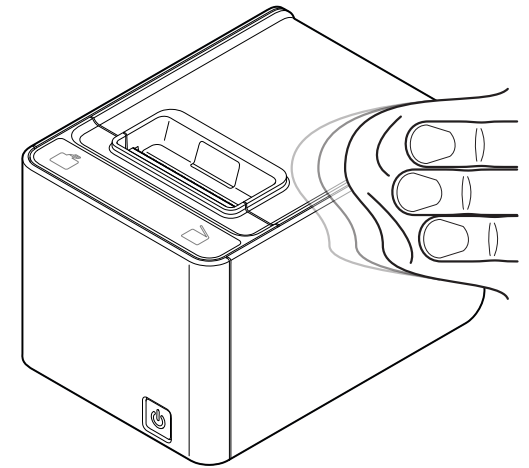
Pulire il vano taglierina dal lato esterno utilizzando aria compressa.

8



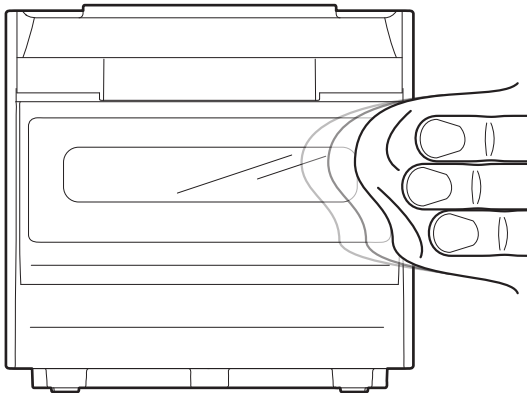
Rimontare lo pannello frontale precedentemente smontato.

9



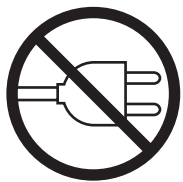
Pulire il dispositivo utilizzando aria compressa o un panno morbido.

10



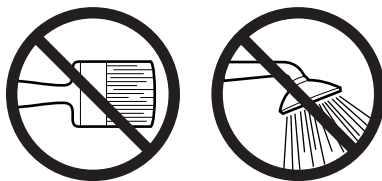
Pulire il display utilizzando aria compressa o un panno morbido.
Non utilizzare prodotti a base di ammoniaca.

1



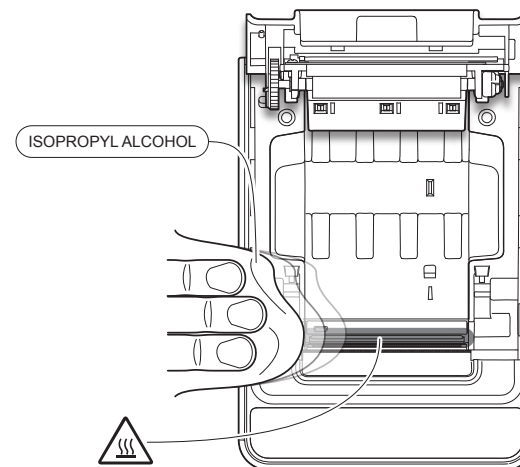
Scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di rete elettrica.

2



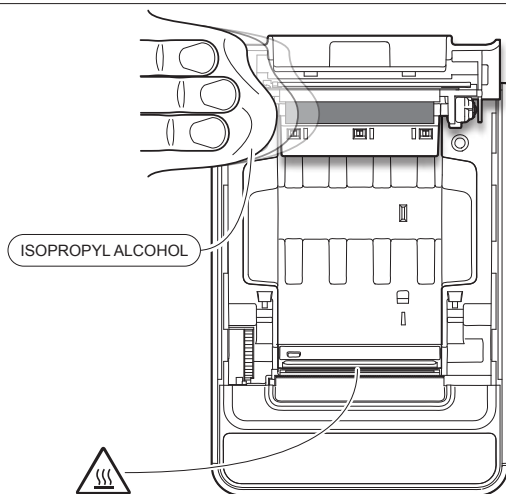
ATTENZIONE: Non utilizzare solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.

3



Pulire la testina di stampa utilizzando un panno anti-graffio imbevuto di alcol isopropilico.

4



Pulire il rullo di stampa utilizzando un panno anti-graffio imbevuto di alcol isopropilico.

SPECIFICHE TECNICHE

STAMPANTE	
Risoluzione ⁽³⁾	203 dpi (8 dot/mm)
Metodo di stampa	Termico, testina fissa
Velocità di stampa ^{(1) (2)}	max. 280 mm/s

CARTA	
Larghezza carta	80 mm $\pm$ 0.5 mm
Grammatura carta	da 48 g/m ² a 90 g/m ²
Diametro esterno rotolo	max. 100 mm
Diametro esterno anima rotolo	max. 25 mm (+ 1 mm)

CARATTERISTICHE ELETTRICHE	
Alimentazione	24 Vdc $\pm$ 10%
Consumo medio ⁽²⁾	2.2 A

ALIMENTATORE cod. 963GE020000053	
Tensione alimentazione	da 100 Vac a 240 Vac
Frequenza	da 50 Hz a 60 Hz
Corrente (output)	2.5 A
Potenza	60 W

CONDIZIONI AMBIENTALI	
Temperatura di funzionamento	da 0°C a +50°C
Umidità relativa (RH)	da 10% a 85% (senza condensa)

NOTE:

(1) Rispettando la regolare pianificazione della pulizia delle parti del dispositivo.

(2) Riferito ad uno scontrino tipico CUSTOM (L = 10 cm, densità = 12.5% dots accesi).

(3) La qualità di stampa è fortemente influenzata dal tipo di trattamento chimico e dal tipo di stoccaggio a cui è stata sottoposta la carta termica, oltre che dalla grammatura della stessa. Potrebbe quindi rendersi necessario agire sul valore di energia di stampa (vedere programmazione P018 nel manuale utente) per ottenere la qualità di stampa desiderata.

CUSTOM S.p.A.
Via Berettine 2/B
43010 Fontevivo (PARMA) - Italy
Tel. : +39 0521-680111
Fax : +39 0521-610701
http: www.custom.biz

Assistenza Tecnica Clienti:
www.custom4u.it

© 2021 CUSTOM S.p.A. – Italy. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale del presente manuale in qualsiasi forma, sia essa cartacea o informatica. CUSTOM S.p.A. e le risorse impiegate nella realizzazione del manuale, non si assumono nessuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso, garantendo che le informazioni contenute nel manuale sono state accuratamente verificate. Ogni suggerimento riguardo ad eventuali errori riscontrati o a possibili miglioramenti sarà particolarmente apprezzato. I prodotti sono soggetti ad un continuo controllo e miglioramento, pertanto CUSTOM S.p.A. si riserva di modificare le informazioni contenute nel manuale senza preavviso.

I contenuti multimediali pre/installati sono coperti da Copyright CUSTOM S.p.A. Altre società e altri nomi di prodotti qui menzionati sono marchi delle rispettive società.

La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. CUSTOM S.p.A. declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

LE IMMAGINI UTILIZZATE NEL PRESENTE MANUALE RIVESTONO PURO SCOPO ESEMPLIFICATIVO E POTREBBERO NON RIPRODURRE FEDELMENTE IL MODELLO DESCRITTO.

SE NON DIVERSAMENTE SPECIFICATO, LE INFORMAZIONI FORNITE NEL PRESENTE MANUALE SONO VALIDE PER TUTTI I MODELLI IN PRODUZIONE AL MOMENTO DELL'EMISSIONE DI QUESTO DOCUMENTO.

AVVERTENZE GENERALI

CUSTOM S.p.A. declina ogni responsabilità per sinistri od ogni qualsivoglia inconveniente, a persone o cose, derivanti da manomissioni, modifiche strutturali o funzionali, installazione non idonea o non correttamente eseguita, ambientazione non idonea alle protezioni o climatizzazioni richieste, carenze di manutenzione o di verifiche periodiche o di riparazioni in ogni caso non correttamente eseguite.



Il formato usato per questo manuale migliora l'uso di risorse naturali riducendo la quantità di carta necessaria per stampare questa copia.

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità e le caratteristiche del prodotto:

- Leggete e conservate le istruzioni seguenti;
- Seguite tutti gli avvisi e le istruzioni indicate sul dispositivo.
- Non collocate il dispositivo su una superficie instabile perché potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- Non collocate il dispositivo su superfici morbide o in ambienti che non garantiscono la necessaria ventilazione.
- Non fissare in maniera indissolubile un prodotto o i suoi accessori come gli alimentatori se non specificatamente previsto da questo manuale.
- Collocate il dispositivo in modo da evitare che i cavi ad esso collegati possano essere danneggiati.
- [Solo apparecchiature OEM] L'apparecchiatura deve essere installata all'interno di un chiosco o sistema che fornisca protezione meccanica, elettrica, antifluco.
- L'impianto di rete deve essere conforme alle norme in vigore nel Paese in cui si intende installare l'apparecchiatura.
- Assicurarsi che nel luogo in cui si vuole installare il dispositivo, vi sia una presa di corrente facilmente accessibile e di capacità non inferiore ai 10A.
- Accertarsi che il cavo di rete in dotazione all'apparecchiatura, o che si intende utilizzare, sia compatibile con la presa disponibile nell'impianto.
- Assicuratevi che l'impianto elettrico che alimenta il dispositivo sia provvisto del conduttore di terra e che sia protetto da interruttore differenziale.
- Prima di ogni operazione di manutenzione scollegare il cavo alimentazione.
- Utilizzate il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo.
- L'alimentazione alla stampante deve essere fornita da un alimentatore di tipo SELV (definizione IEC60950-1 seconda edizione).
- [Solo apparecchiature DESK] L'alimentazione all'apparecchiatura deve essere fornita da un alimentatore di tipo approvato da CUSTOM S.p.A.
- Rispettare l'intervallo operativo dell'apparecchiatura e dei componenti accessori.
- Non ostruite le aperture per la ventilazione.
- Non introducete oggetti all'interno del dispositivo in quanto essi possono cortocircuitare o danneggiare parti che potrebbero comprometterne il funzionamento.
- Non intervenite personalmente sul dispositivo, eccetto che per le operazioni di ordinaria manutenzione, espressamente riportate nel manuale utente.
- L'apparecchiatura deve essere accessibile nelle sue componenti solamente a personale autorizzato ed addestrato.
- Eseguire periodicamente la manutenzione ordinaria del dispositivo al fine di evitare che accumuli di sporcizia possano compromettere il corretto e sicuro funzionamento dell'unità.
- Non toccare la linea di riscaldamento della testina a mani nude o con oggetti metallici. Non eseguire operazioni all'interno della stampante subito dopo la stampa, perché la testina ed il motore possono raggiungere temperature molto elevate.
- Utilizzare materiali di consumo consigliati o approvati da CUSTOM S.p.A.



IL MARCHIO CE APPLICATO AL PRODOTTO CERTIFICA CHE IL PRODOTTO STESSO SODDISFA I REQUISITI BASE DI SICUREZZA.

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali di Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza Elettrica previsti dalle direttive 2014/30/UE e 2014/35/UE in quanto progettata in conformità alle prescrizioni delle seguenti Norme:

- EN 55032 (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950-1 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE per le apparecchiature dotate di moduli emettitori intenzionali di onde radio. La Dichiarazione di Conformità e le altre certificazioni disponibili, possono essere scaricate dal sito www.custom4u.it.



INDICAZIONI PER LO
SMALTIMENTO DEL
PRODOTTO

Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che lo smaltimento del dispositivo NON deve essere eseguito attraverso il normale ciclo di smaltimento dei rifiuti. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, fare riferimento alle indicazioni dell'autorità del vostro Paese per lo smaltimento di questi prodotti.

- Non smaltire queste apparecchiature come rifiuto municipale solido misto ma effettuare una raccolta separata.
- Il reimpiego o il corretto riciclaggio delle AEE è utile a preservare l'ambiente e la salute umana stessa.
- Secondo la Direttiva europea WEEE 2012/19/UE sono disponibili specifici centri di raccolta a cui consegnare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ed è altresì possibile riconsegnare l'apparecchiatura al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova equivalente.
- La pubblica amministrazione ed i produttori di AEE sono impegnati ad agevolare i processi di reimpiego e recupero dei RAEE attraverso l'organizzazione delle attività di raccolta e attraverso l'utilizzo di opportuni accorgimenti progettuali.
- La legge punisce con opportune sanzioni chi smaltisce abusivamente i RAEE.



CUSTOM S.p.A.

World Headquarters

Via Berettine, 2/B - 43010 Fontevivo, Parma ITALY

Tel. + 39 0521 680111 - Fax + 39 0521 610701

info@custom.biz - www.custom.biz

All rights reserved

www.custom.biz